

新分類尺牘
大全

各界適用

丁巳夏月

君實題

新分類尺牘大全總目

政界

一至二百二十九

學界

一至九十五

商界

一至一百三十六

農工界

一至四十三

女界

一至八十七

普通社會界

一至一百八十三

●外編

尺牘擷錦

一至六十七

尺牘典故韻註

一至三十六

尺牘稱謂
尺牘套語

一至十

一至十四

新分類尺牘大全

學界

學人家庭類

親 爲 附

○稟祖父陳告已進學堂

祖父大人尊前敬稟者不聆

訓誨忽忽數日恭維

起居萬福。引爲頌慰。孫男叩別後。於次日午前。即到蘇州。
探望親友者兩天。由 某某世伯介紹。於昨晨已進東
吳學堂。校舍宏敞。花木繁多。雖在城中。大有鄉間風景。

空氣之佳。尤爲衛生所宜。惟是初離
左右。孺慕之私。無時或忘耳。此稟

賜覽後。請付

父親大人一閱。

恕不另稟。專肅虔叩

福安。

孫男某某謹稟

月

日

○稟父母報告學堂情形

母親大人膝下。敬稟者叩別

慈顏瞬將一月。昨某某表哥來校晤談。敬悉

福躬康健。無量欣慰。男初到此間。滿眼生人。頗以爲苦。同
學百餘人。來自各處。言語一節。亦多不甚了了。相處日

久。意合情投。近已如兄若弟。雖在客中。不異家庭矣。教習亦和藹可親。盡心教授。不類向日鄉塾教師之嚴厲也。當更朝夕研究。毋稍間斷。以勉副

堂上期望之心。起居一切。自知謹慎。諸望放懷。是所切禱。專肅虔請

金安。

男某某謹稟

月

日

胞伯大人前。均此請 安。

○稟父言已在校偶病卽愈

母 親大人膝下敬稟者。月初某某表兄回里。其臨動身時。云

遵

慈命。曾走視。男適染小恙。未克暢談。
詢悉之下。知必。

垂注萬分。其實偶冒風寒。無甚緊要。同學中有堅請服市
上風行之仁丹者。男憶及在家塾時先生講書至季康
子體藥。孔子曰。某未達。不敢嘗一節。恐未知仁丹之藥
性如何。不敢隨意亂投。以冒危險。且聞西藥之最靈者。
多用嗎啡。初試頗有奇驗。久服反爲所累。因峻却之。惟
用一餓字訣。隔日卽愈。用亟稟陳。以紓

廬念專肅敬請

福安。

男某某謹稟

月

日

○稟父以學業未成請緩論婚
母親大人膝下敬稟者昨讀

手諭知欲爲男論婚。

親恩高厚無可名言第男年尙輕學業又未成就而家計本不寬裕年來衣食學費無一不仰勞

籌措何敢再以室家之事相累况早婚之害識者論之甚詳不特本身伏有諸多病根難得良好之結果且因此流傳弱種國家亦受其影響安可不注意及之男實非醉心自由者再緩數年定當惟

命是遵也專肅虔請

金安。

男某某謹稟

月 日

○稟父報告轉入他校

父親大人膝下敬稟者頃誦

諭言益自兢兢。男繼不肖。斷不敢自暴自棄。奉負此流水年華。一切請紓。

慈注。男自入某校肄業。將近一年。雖英文算學略有門徑。而國文毫無進步。蓋西人所辦學校。大率專重英算。於國文本不注意。男思身係中國之民。則研究國文尤爲緊要。若長在此校。似乎不甚合宜。前日探詢某君。據云某學校正在招考。該校課程首重國文。其餘各科學次

之規則極好。學費較少。因往報名投考。幸蒙錄取。明日開課。擬卽遷入。從此博涉羣書。可期中西一貫。如賜訓示。乞寄某地某校。不致有誤。肅稟卽請。

福安。

男某某叩稟

月

日

○稟伯商令弟來同學

叔伯

父大人尊前。謹稟者。春間叩別。忽屆中秋。翹首

雲天。依依孺慕。昨奉

鈞誨。敬諭

福履延庥。諸凡順適。允符私祝。

父親營業家鄉。深賴鴻才臂助。想朝夕聚晤。壤篋之樂。定卜無量。惜未能隨侍。

左右負罪何似姪在校研究各科。維日孜孜不敢懈怠。以
勉副

殷殷期望之心。及至明歲某弟倘亦來校就學。則孔懷兄
弟同伴讀書洵是人生幸事。尙乞

賜示尊意是禱暑往寒來伏維

珍重肅此奉稟虔度請

鈞安

姪某某叩稟 月 日

○弟啓兄商令子姪入學

某兄手足握別以來。又經匝月。離家日遠。夢寐馳思。遙想
嚴慈。以次。一是康吉爲祝。今弟所最系懷者。見姪等均已屆

入學年齡不宜任其在家嬉戲。況吾

兄店事忙迫。既難侍常管束。而嫂嫂與弟婦女流之見。
又不免有所寬縱。茲料就近新設之某某初等小學校。
目下當可開學務。祈一同送入該校。不可再誤。弟此間
校務如恒。身體亦健。望

兄告慰

堂上勿以爲念。至叩至叩。手此敬請

均安。

弟 某某謹啓

月

日

○兄致弟言。因校務不能侍親之苦衷。

某弟如晤。別後躊躇無限。相思近想。

侍次安吉。合家和樂。無任祝禱。兄行時正值。

母親病體未痊。雖是老年舊恙。亦當早日醫治。切勿輕視。致延日久。兄因校務羈紲在外。不克躬侍湯藥。每一念及。

負罪實深。幸有吾

弟膝下承歡。自能體貼入微。以盡子職也。惟近日

母親病狀何如。服何藥劑。均望

詳晰告知。不勝盼切之至。專泐即詢。

近佳。

兄某某手書

月

日

○祖諭孫注重國文

某某孫兒知悉。離鄉井。背父母。進學堂。原欲求通才之用。

乃近人喜新厭故。於外國語言文字。有心得者頗多。至中文則茫無頭緒。豈真專學皮毛。夫以作黃鬚碧眼兒之奴隸耶。我恐其弊較諸知有中文而不知有西文者更甚。反不若僅知中文。猶適於用。願汝萬勿蹈此覆轍爲要。日來天時忽冷忽熱。務宜慎衛。眠食余夫婦及汝父母均安勿念。此諭。月。日祖父諭。

○父諭子宜修專科

某某我兒知悉。中國之害在於守舊。偶見人有新學說。無不斥爲狂妄。此開國四千年。所以有退化無進步也。西人不然。一新學說出。彼此研究。日新月異。而歲不同。故聲光

電化種種科學。皆能由理想而成事實。即如近頃歐洲交戰各國。所用之飛艇及潛航艇。無非從科學演出。以見諸效用。故汝宜擇性之所近者。而專修一科。倘能發明。前人所未發明。不特名震一時。亦食報無窮矣。切記毋忽。現在家中。均各安好。汝可勿念。此諭。月 日父諭。

○伯諭姪母染學生之不良習氣

某姪如晤。相離數月。惦念日深。吾

姪肄業某校。想當駿駿進步。惟愚所慮者。近來學生通病。剛竊得西學皮毛。動言自由平等。於是反對教員。相率罷學之風潮。時有所聞。豈知能於學問中求平等。而恥

居人後。斯真平等。能於法律中求自由。而恐與俗忤。乃真自由。不然。殺人放火。非不自由。而刑網隨之。見英雄豪傑之銅像巍峩。必須降心崇拜。平等何在。故不刻苦自勵。而侈言此四字者。皆妄人也。吾

姪當力戒之。爲是。并盼課餘寄我音書。以慰懸系。手此順

詢

學社

伯某某氏手書

月

日

○叔寄姪。勉其手工之進步。

某姪如面。昨接

手函。得悉吾

姪在校攻苦。力求上進。無任忭慰。所需手工書籍已購覓兩種。託某君帶去。不日當可交到。近來世界趨勢。惟工業爲富國要圖。而手工則爲工業基礎。故手工之盛衰。直與國家有密切之關係。英國洛克。法國盧梭。皆以手工爲急務者。現教育部通令小學注重手工。具有深意。吾

姪母以小技而忽之。是幸。家中安善如常。望勿系念。校中起居隨時慎衛爲要。手此卽問。

近祉。

叔某某氏手具

月 日

○夫致婦囑其代任家庭教育

某某君安覽。別來不覺逾月。遙想
庭闈康吉。

近體多佳慰。如所祝。某此間校務雖繁。尙幸健可耐勞。堪
紓。

遠系惟念兒女漸長。家庭教育須

君代負責任。既不可放任遊嬉。聽其自然。致養成不良之
習慣。又不可鞭撻從事。有傷腦海活潑之神經。務宜寬
嚴得體。以盡母教於平時。至於弟妹爲

堂上所鍾愛。倘有言語不謹之處。諒

君明達。當能善體。

親心不致或鬧閒氣也。書不盡言。順頤。

安綏。

某某手啓

月

日

○婦致夫問學校職務并告家庭安狀

某某夫子賜鑒。今晨接閱所上

堂上安稟。欣知安抵某校兼任國文算術兩科教授。聞之甚

爲忭慰。惟念

君體質素弱。倘若職務冗繁。未免致虧心力。況我家生活
程度。幸尙較優。不過於教育上。聊效義務。並非注重金
錢者可比。務望商之主任。添聘教員。分任其勞。是爲至
要。日來

堂上照常到號調查精神康健。

慈大人眠食如恆。叔姑亦均安好。祈勿

掛懷。

堂上命先函覆。日內當再寄諭。并告專此順頌。

近祉。

某某謹上

月

日

○稟外祖告遠學將可畢業

外祖父大人尊前。敬稟者。敏別

增墀。日復一日。伏承

櫛暉遠被。

樾蔭光施回首。

重堂依依如昨。嘗憶外孫兒時嬉戲。隨母氏歸寧。日牽衣於

几杖之前。此樂何極。今則他鄉求學。裘葛頻更。言念家園。得無惆悵。所幸歷年修業。各科程度。倖列優等。至下學期。完課當可考試畢業。上慰

慈廬。某表弟處。時常通訊。近今學業精進。竟爲該校之冠。將來扶搖直上。定當大光我
外祖之門庭也。遠道違侍。惟乞

加餐珍衛。以慰孺懷。是所盼禱。專肅敬請

福安。

外孫某某謹稟

月

日

○稟舅父言願破產以達求學之目的

舅父大人尊前敬稟者。離家兩載。孺慕良殷。惟懸念從故鄉來者。敬諭

康強猶昔。欣慰萬分。昨日某某從兄過訪。知因甥年來學費甚鉅。胞兄食指繁多。支持不易。舊有產業。現已抵押過半。由

長者主張從早分析足見

垂愛之深。無如一生同氣。止有二人。方自恨學業未成。不能博得金錢。以資臂助。何忍再言分析。令先人冢嗣。益陷於悲觀。甥但願達到求學之目的。即破產亦所不

恤。將來祖遺所有。儘可一併歸於胞兄執業。以補其虧。
此心可誓天日。決無悔言。方

命之懃。務祈

鑒宥。不盡欲言。肅此敬請

崇安。

甥某某謹稟

月

日

○稟姑父言。教育家宜破除迷信。

姑父大人尊鑒。敬稟者。久睽

色笑。記念萬分。昨讀

賜書。敬悉

寢饋咸宜。至以爲慰。並悉表弟抱恙已久。醫藥罔效。現服

仙方聞

命之下不勝驚訝。姪竊維

長者係教育名家久爲地方所欽仰。倘或偶涉迷信。社會當愈益風從。况求諸泥木偶人。決無起死回生之效力。苟緣此而反致延誤。豈不追悔之已遲。務請

速延本處細心而有經驗之郎中。或檢驗方新編中藥之對症者治之。猶爲彼善於此也。區區管見。伏希

採納是幸。專肅敬請

崇安。

內姪某某謹稟

月

日

○稟。姨父擬於畢業後入陸軍學校肄業。

姨父大人尊右。敬稟者。甥自叩別。

慈顏時深馳戀。昨日奉到

鈞諭欣悉

旅祺迪吉。

玉體綏和。下懷甚慰。此刻校中體操一科。注重兵式。係遵教育部通令辦理。期體質強健。輒占優勝。竊思共和國民。應有服兵義務。擬俟此間畢業後。即入陸軍學校肄業。以嫻武事而博顯榮。未識

長者其許我否耶。如某表兄現任軍職。名譽噪起。洵可稱武裝世界之衛國好男兒。每一念及。不勝欽仰而豔

羨之前接家書。遠念肅此敬請

敬。身體康健如恒。祈勿

福安。

姨甥某某謹稟

月 日

○函請表伯寫寄學校介紹書

表伯大人尊鑒。刻悉

長者現已改膺某校之聘。該校規模宏大。課程完備。爲學
界所推稱。想見

教育賢勞。

起居健適。至爲忭頌。姪去歲由某校畢業後。患病月餘。入
校之事。耽悞至今。慚恨交并。頃聞某中學尚可插班。惟

必有介紹書方可補請考驗。素知

長者與該校主任某君交誼甚厚。敢乞

賜給介紹書一通。俾姪得以持赴該校補考。而免曠時。

勝感禱之至。肅此敬懇祇請

鈞安

表姪某某謹肅

月 日

○增稟翁告夫婦在外求學情形

外舅姑大人尊前。敬稟者叩違

鈞範。忽已月餘。依戀之忱。匪可言喻。恭諭

福躬康勝

潭第均綏慰如所頤。增於某日偕令媛由舍間登程轉

搭火車抵京。一路甚爲平善。增近入京師大學肄習專門科學。令媛亦已入女子職業學校。據云校規甚好。課程亦合。現賃屋寓居。距離校地不遠。往返頗便。增與令媛均託庇安適。請紓

塵念。是所盼禱。專肅敬請

金安。

子增某某謹稟

月 日

○致表兄擬於放假後開科學補習會

某某表兄左右。日久未奉

手書。時深渴念。辰維

動定咸綏。學與日進。爲頌。茲因不久又放暑假。每年屆此

時期曠閑多日。殊覺可惜。吾輩青年。必須爭着先鞭。及時競進。不宜藉口休息。而拋棄寶貴之駒光。現擬於校假後。糾合同志。開一科學補習會。研究專門科學。以免無益之舉動。而收有益之功效。刻已得多數同意。簡章亦經擬定。附呈一祇。卽希

贊閱如荷

贊成。務祈簽字示復。是盼。專此順請

近安。

表弟
某某謹啓

月

日

○致表弟言。在校不可干預外事。

某某表弟台覽。音問相喨。又將匝月。比維

起居安吉。學業日精爲頤。茲聞家鄉因某事發生。各校又有開會演說。商議對付之行爲。兄逖聽之下。甚不謂然。蓋我人身在學校。自有範圍。豈容輕舉妄動。附和地方好事之徒。以自討煩惱。況各校莘莘學子。非尋常無意識者可比。倘若反對無效。必將轉貽話柄於一時。吾弟素係謹飭自愛之士。決不至於盲從。惟兄旣有所聞。不得不代爲過慮耳。專此順候。

近綏。

愚表兄某某手啓

月

日

○致襟兄商助內姪學費

某某襟兄左右。久違。

光采恒切馳思辰維

履祉安和

潭祺迪吉。慰孚所頤。茲啓者。外家境況困難。素所同悉。近聞某內姪在某校肄業。立志苦學。各科程度均優。而國文成績尤爲該校之冠。惟所需學費難於設法措辦。頗有不繼之虞。日前某嫂來此商爲代籌。以免半途輟學。弟當已承認與。

兄各任其半。想誼關至戚。

眷顧逾恆。定當樂爲扶助。俾能學成卓立。繼起內黨之家聲。務希

金諾。并卽

賜復。以便函知。某嫂。便可安心。至爲盼禱。專布。卽請
儼安。

姻愚弟某某謹上

月 日

●學務概要類

○函詢專授簿記之適用教本

某某先生閣下。經旬未悟。想

起居佳適。爲慰。茲啓者。刻因教育部飭定中學校第一學年。
數學時間內。分出一小時。專授簿記。此項教授宗旨。一
方面爲升學之預備。一方面卽爲謀生之基礎。實用重
於理論。却與社會需要。直接相應。而收其效力。惟專授

此種簿記。必須有適宜之教本。

執事殫見洽聞。素所欽仰。該教本究竟應用何種。尙祈賜教。以便購用。是荷。此上。祇請

近安。

某某謹啓

月 日

○函述學校制服之必要

某某先生大鑒。日前教部嚴格整飭學校制服一事。某聞之。竊爲教育前途。賀蓋禮儀所範。筋骸之束。必嚴。瞻視欲尊。衣冠之式。必正。矧乎學校爲社會所觀摩。形式爲精神所托寄。此而不講。則習慣放弛。矩範蕩然。又如校內管理。校外稽查。不有服色。何從鑒別。凡此種種。均與着

用制服有切要之關係。負有管理學校責任者，誠不可視爲具文也。

貴校想已遵章辦理。惟用何服料，務希惠示，以資參酌。爲禱專此敬頌

教祺。

某某謹啓

月

日

○函復擬裁視學員以節省教育經費

某某先生閣下。昨奉

手教。

詳示教育經費之困難。自係實在情形。我省自癸丑以來。教育事業退化之速。實令人驚駭不置。其故非盡由於

當道者之厭視學務。亦緣軍費之增加。中央之搜括。致使二年以前之教育費。侵蝕挪移。僅僅留此殘餘一部。分以供教育之用。今縱未能從根本解決。規復民國二年之舊。然多去一教育行政上之駢枝機關。即可多增設若干學校。爲愛惜教育經費起見。此種獨一無二之特別視學員。似已在所必廢。固不僅對人問題也。素仰執事明達。其亦贊同此舉否。肅復敬頌。

台祺。

某某諱啓

月

日

○函告學生實習農業之時間

某某先生大鑒。逕啓者。高等小學及中學之課目。本有農業

一項因苦無實習之地。未能照章辦理。刻由省長案照
教部轉飭。上項各校與附近農事試驗場聯合妥商。每
日規定時間到場實習。敝校現已預備實行。擬於每日
某時由校輪派學生來前務祈

貴處屆時招待並懇

場員詳加指導。以期栽培繁育之良法。推及於齊民。種植
畜牧之新知。灌輸於遐邇。俾教育農事共利於進行事

關公誼。卽希

警裁見復是盼。專此敬頌

台祺。

某某謹啓

月 日

○函告報領學校習練之真鎗

某某君惠鑒。連日風雨。頗念

故人比維。

興居暢適爲頌。茲啓者。近頃教育部通飭高等小學以上。
習練真鎗。對於體操一門。頗爲實事求是之必要。蓋在
高小學生年齡較幼。尚可仿製木鎗使用。中學以上年
齡漸長。體力發達。非有真鎗。無以副兵式教練之名實。
且習練以外。更可啓視機關。使明製造施放之理。乃能
完足兵操之作用。而此項鎗械。即由地方長官。具文承
領。軍用之已廢者。

貴校應需館枝。日前業經代爲詳報。俟給領有期容再通
知。此上。卽請

教安。

某某謹啓

月 日

○函商圖書館搜集本地藝文之辦法

某某先生賜啓。日前走訪

台端適值

公出不晤。甚爲悵惘。茲啓者。我邑圖書館創設時間。某忝
任職務。除採購中外圖籍外。對於本地人士之著述。便
擬設法搜集。良因一地方之山川形勝。民俗物產。於鄉
土藝文載之恒詳。不第先民言行。故蹟留遺。足資考證。

且使來館閱覽者。直接以動其愛鄉土之心。即間接以動其愛國家之觀念。於社會教育。裨益實非淺鮮。今教育部注意此事。通飭各縣。不得視為緩圖。某現雖着手辦理。疏忽之處。在所不免。

執事倘有高見。務希

賜我教言。以資臂助。至為盼幸。肅此祇請

道安。

某某謹啓

月 日

○函述不良之函授學校當取締

某某先生鈞鑒。昨閱報載教育部之布告。僅解釋函授學校之性質。而至對於函授學校之規程。並未提及。某以為

教育部當絕對取干涉主義。函授講義內容之如何。函授教員程度之如何。是否有益於學生。皆須一一嚴格的審查。若借名招搖。欺詐學生者。當從嚴取締。勿令此取便私人研學之資。一變而爲取便私人牟利之業。茲事雖小。關係甚大。蓋教育之魔障不除。斯教育之眞精神日晦也。質之。

高明許同意否。此上順頌

台祉

某某謹啓

月

日

○覆言國家不實用留學生之非計

某某先生左右。昨奉

手書始知。貴友某君。留學歸國。至今尙賦閒居。聞之不勝感歎。夫國家耗無數金錢。以造人才。乃造成之後。不就其所學。以爲國家辦事。雖年年派學生出洋。人人皆入院廠。又何益於國家。故某對於歸國學生。雖不必盡望其趨於做官之一途。而長此以往。一任歸國留學生。自爲其生活之奔走。終非國家之福也。承

囑代謀位置。某當竭力圖之。以報台命。專此敬頌。

近祺。

某某謹啓

月

日

○函告推廣初等教育令繼續有效

某某先生台鑒。昨奉

手教。敬悉。是年來國家多故。我省學生總數。比較各省。已由第四而降爲第六。以號稱教育先進之地。而實際乃日在退化之中。推念前途。隱憂何極。今者時局大定。地方自治。亦將次恢復。教育尤宜積極進行。而督促興學。確定經費。尤爲切要之圖。所有元年都督府特頒推廣初等教育方法令。係我省單行條例。現已由省議會咨請省長。重行公布。仍然繼續有效。尙祈執事抱定宗旨。切實遵行。勿致誤會。是幸。專此順頌。

近祉。

某某謹啓

月

日

○答諭教育部徵集小學之成績

某某先生閣下。日昨承

詢教育部徵集小學成績一節。敝校擬將教授管理訓練情況。及其他設施種種之現狀。分別臚列預備詳報矣。惟某謂教育事業。貴在實際。一時間之考核與報告。究祇能得其表面之狀況。而平日學生所受於學校之實情。要難以一紙空文而罄述。且辦學一途。其性質為改進社會之源泉。而責任非僅在於官府。某甚願國中有財力者勿以小學為地。小不足廻翔。有學識者勿以小學教師為位卑而不屑屈就。相與提携。以廣傳播。斯其實。

際之收效。當較官場偶爾之考察獎飾爲尤速也。
執事於教育上素有卓見。想當不河漢斯言。此復祇頌
台祉。

某某謹啓

月 日

○函請提倡職業教育

某某先生鈞鑒。敬啓者。學校教育之目的。要在養成能供社會需要之人才。顧我鄉今日之教育界。尙未能注意及此。實爲莫大之缺點。今某與某某君等。提議先開一職業教育討論大會。研究此項問題。一方面擬設法振起兒童作業之精神。日施以積極之訓練。一方面擬就地方之需要。分門別類。特設相當之職業教科。以養成其

他日從事職業之能力。務期學校生活與社會生活日相接近。俾在校時爲生徒。離校時卽能爲獨立之公民。倘由此理想而見諸實行。未始非地方之幸福也。素仰執事爲各界所推重。尙祈

鼎力贊成。以資提倡。屆時并乞

台駕蒞臨。惠賜教益。至爲感幸。肅此。祇請

大安

某某謹啓

月

日

○與友言教育家宜有責任心

某某先生左右。日前趨談。備聆

教益。欣快無任。乃刻聞教育界竟有日謀較優位置。放棄

其責任而毫無顧慮者。夫我人既受有職業。必須有責任心。無責任心則必敗。凡事皆然。惟教育爲尤甚。蓋世界無論何事。莫非由人之智識心力所造成。而教育家卽所以製造此人之智識心力者。他事誤。尙有挽回改良之方術。教育誤。斯謬種相傳。永無改良之希望。明乎此。則有教育之責者。當如何懔懔戒慎。勤勞加勉。視其職務爲第二生命。以期勿自誤。以誤人也。今我鄉教育界。乃有如某所述之怪現狀者。諒

執事亦有所聞。尙希調查而整頓之。是幸。此上祇頌
台祉。

弟
某某謹啓

月
日

○函復取締私塾之辦法

某某仁兄惠鑒。昨奉

手書。

垂詢取締私塾之辦法。某竊思此事當先從調查入手。飭各區警長協同各本區學務委員。查取私塾塾師姓名及地址。學生人數。一併詳報。再通諭各塾師。限三個月。以內改編。照私立小學章程辦理。如塾師不諳科學。准其聘同畢業師範人員合辦。滿一定年限。辦有成效時。得依照補助私立學校定章。酌給補助費。平時概由學務委員及縣視學視察指導。能否合於小學程度。分別

優劣詳報。以憑核奪。其有不遵章辦理者。即行勒令停辦。管見如此。是否有當。尙希

裁酌。妥善而後施行爲禱。此復。卽頤

台祺。

弟 某某謹啓

月 日

○函述課餘游藝爲教育上之急務

某某先生台鑒。日昨趨祝

貴校內容優美。至爲欽佩。惟課餘游藝。付之缺如。未免仍
有遺憾。凡善教育者。對於正當之課程。固應研求。而對
於課程外之游藝。尤當加意。蓋以人之好動。天性使然。
兒童於正課之外。勢力有餘。必求活動。苟無適當消耗。

之方法。勢必任情發洩。遺害實大。有遊藝之事以利用之。則一方救濟其偏向。一方調攝其精神。斯真教育上最適切之方法也。尙祈

執事注意及之。是幸。專此順頌

教社

弟 某某 敬啓

月 日

○答言軍國民教育之主旨

某某學兄台鑒。頃讀

手書。對於軍國民教育施行之疑點。未免誤會太甚。蓋所謂實行軍國民教育者。不過使大中小學校皆以軍事教育爲之系統。並非將道德主義實利主義。拋而不顧。

必須之知識。棄而不講耳。我人處此武裝世界。競爭生存。端賴軍事教育爲之基礎。而一般學校中。教授管理訓練。皆必循此主旨。以作其志氣。鍊其體格。示其方針。使知軍人學生。是一非二。無事則爲學生。一旦有事。均能執干戈以衛社稷。固非徒日以愛國心三字教學生者。轉覺迂疏而無濟於實用也。此復卽頌。

文祉

弟
某某謹啓

月

日

○與友論幼穉園之利益

某某先生閣下遠達

大教時切馳思於繩

道履安和爲頌。日前某君來此述及。

執事創辦幼園情形聞之不勝欣佩。近來教育家莫不以家庭教育爲幼童必經之階級。然有因溺愛而仍然放任者。有自身智識淺薄而無方術以處之者。若得幼稚園以代家庭之教育。雖唱歌跳舞及種種遊戲方法。必納諸範圍。以養成良善之習慣。使一般兒童未及入學之年齡。已具入學之資格。將來送校肄業。遂覺事半而功倍。其利益實非淺鮮。現在該園之措置如何。各女教員是否聘任。務希便中

賜示。以慰下懷。是盼肅此卽請。

鈞安。

晚某某謹啓

月

日

○與友言北京大學學者染有官吏之思想
某某先生閣下。年餘闊別。思何可支。頃接

手書。歡如面晤。就諭

道履嘉勝。

潭第延綏。慰如所頤。承

詢北京大學情形。爲令親預備北上計。某以爲與其來此不如出洋遊學之爲愈。何則。北京大學因位置首都之關係。學者官吏思想殆已深入而不可拔。所有教員多係現任及候補行政官吏。在主其事者視爲不得已。

之交換應酬。而受其業者。亦希冀爲他日之攀援門徑。
以故缺課之弊。時有所聞。遷職之煩。月所不免。校長既
屬於情面。無可限制。而學生亦僅圖虛聲。莫計實益也。
緣在

知交。故敢據實以告。惟祈

裁酌而行。是幸。肅此敬請

台安。

弟
某某謹啓

月 日

○函告出洋遊學情形

某某學兄如握。匆匆分袂。遂隔天涯。去國懷鄉。能無悒悒。比

維

潭庭嘉泰。

興履安佳。慰如遠祝。某與某君航海西行。一路風浪平靜。已於某月某日行抵美國某省。蒙同學招待甚為周妥。旋持介紹書入某某大學。校章極其完備。寄宿舍亦距校不遠。飲食起居均尚便易。雖來茲未久。時覺一種文化氣象灌輸腦筋。還念祖國號稱共和。一經比例。乃大有上下床之別。至於歐戰媾和一說。此間亦無的確音耗可述。某求學此邦。本係素志。惟緬溯

知音。輒動離索之感。尙希時常

惠寄數行。以通消息。是所至盼。謹此。祇請

文安。

弟 某某謹啓

月 日

○與友言求學宜定宗旨

某某仁兄閣下。別來數月。如隔三秋。眷念

起居。馳思曷已。比想

研求學術。進步駿駿爲頌。茲因某君某某來函。述伊近擬
改入他校。某意甚不贊同。現在省城學校林立。任人所
投。本無一定界限。惟求學者須有一定宗旨。就所學科。
盡其心力。務必達到目的。而受享實用於終身。若因旁
人議論。隨時變遷。不但前茲修業廢於半途。而且胸無
主。持趨向不一。將來學問恐無歸宿之時。某不便直揭

其非尙祈

足下就近婉勸。代爲決定。毋再游移。以
盡他山攻錯之誼。是所切禱。專此順請

近安。

弟某某謹啓

月 日

○函詢各校聯合運動會之辦法

某某先生閣下久未奉

教企念良殷比維

起居暢適。

著述清嘉爲頌爲慰茲啓者近頃此間各校擬議聯合運動會之舉行公推敝校主持其事一切預備佈置現雖

粗有頭緒。惟茲事體大。恐組織不甚完備。非但有礙臨時之秩序。且致謄笑於來賓。因思

閣下對於此事。素有經驗。特將辦法另紙抄呈。務乞指示缺點。從速

賜復。俾有遵循而免貽訉。至爲感荷。肅此敬請

台安。

弟某某謹啓

月 日

○函詢足球比賽并旅行情形

某某仁兄惠鑒。上月有事來滬。滿擬暢談。藉抒積懷。不意恰

值

足下北上。比賽足球之時。不及面晤。至以爲悵。茲時諒必

旋歸。想吾

兄及同行諸君。擅茲勝技。旣已冠絕於南方。定當奏凱於
北地。而且乘興而往。戰勝而回。兼得旅行之閱歷。所經
各處。凡有特別關係於時事者。料應熟悉而無遺。此種
豪遊。令人神往。課餘有暇。務祈一一
見示。以擴見聞。如有紀述。

惠賜一覽。尤爲欣幸。專此祇頌。

台祉。

弟
某某謹啓

月 日

●學界交際類

○候游學新別

某某同學兄文席數年聚首叨

益良多。昨接

惠書。讀悉。壹是敬諭

鶯喬願遂。

螢案功深。景跋

梗楠尤光桑梓。某年幼時期。嘗聞鄉父老之論學。動言黨
庠里塾中。苟能立志潛修。亦可爲通儒碩彥。何外國科
學之足云。不知世界大勢所趨。良有莫之致而致者。故
歐風東漸後之學說。誠非閉關自守時代人所能夢見。
若不游覽先進各邦。兼收並蓄。實無以免井蛙之譏。今

閣下乘時邁往。先著祖鞭。曷勝健羨。惟是離索之感。不能
驟忘耳。彼都

食息起居。諒皆佳勝。尙祈

時常通訊。以當筆談。是所盼禱。專泐奉候。敬請
旅安。

弟某某謹上

月

日

○候游學新歸

某某仁兄閣下。自嘆

芝度夢穀時榮。昨讀

惠書。敬悉

台旌已於月初

安旋祖國。百凡佳勝。深慰馳思。弟伏處一隅。自慙孤陋。讀史至張博望出使西域。歎爲得未曾有。以視閣下游學歐美。足跡幾徧全球。相去何啻霄壤。本擬卽日來前領。

教俾得知海外情形。深恐沿路舟車不無勞頓。是以欲發中止耳。先此奉候。卽請

日安百勝。

弟某某鞠躬

月

日

○請友人歸里辦學

某某仁兄惠鑒。日前晤友人某君。詢悉

台候佳勝。甚以爲慰。茲啓者。吾邑某種學校之設有名無

實半由經費之無的款。半由辦理之未得人。現擬改絃而更張之。歎已有著。使再蹈覆轍。不特以後籌集爲難。俾反對黨永有藉口。且慮人材消乏。將長令桑梓蒙羞。吾

兄辦學有年。歷著成效。同人等欽佩萬分。務求台旌旋里。

主持一切。駕輕車而就熟路。以慰故鄉父老之心。是所盼禱。肅此奉請敬頌。

旅祺。

弟某某謹啓

月 日

○請任中文教授

某某先生史席自別

斗山恆殷馳系敬維

禔躬集祐

道履延和景跋

禮堂定如鳬頽。慨自歐風東漸。莘莘學子咸注重於愛皮西提。而數千年流傳之國粹。反不惜敝屣視之。故亡清末造。竟有留學生畢業回國廷試。不能作一普通簡札。識者羞之。敢校原以中文爲根本。以西學爲枝葉。體用雖云兼備。然非有循循善誘者。必難收其成效。夙欽閣下行端學博。望重當時。所有中文一門。敢求

熱心主任。以資進行。如荷。

俯愈。則空山桃李。庶同處於

春風時雨之中。感幸實難言喻。瞬屆開學時期。是否務祈
賜覆。是盼肅此祇請。

鈞安。

弟 某某謹啓

月 日

○請任西文教授

某某先生大鑒。敬啓者。今日西文教授。大率訛以傳訛。不適
於用。一若蘭亭帖本。幾經翻版。雖留點畫。全失初搨原
神。貽誤後人。實非淺渺。

閣下留學倫敦。饒有心得。仰慕久殷。敢校西文一門。務祈

鼎力担任。倘蒙

不棄。敢代敝校全體。九頓以請。想

閣下熱心教育。當不蹈懷寶迷邦之譏也。肅此祇願
台祉。

弟 某某謹上 月 日

○請任算學教授

某某先生台鑒。敬啓者。我國算術。向惟通行於商賈庠序中。
人恒視爲非當務之急。自西法傳入以來。始知算術之
利用。不特於大小建築。舟車裝載。效益良多。卽定砲準
之高低。測敵踪之遠近。於軍事上亦所必需。敝校向來
注重此科。苦無專家指授。

執事固深得此中三味者。偷荷

惠賜南鍼。自必事半而功倍。爲教育前途計。務祈屈就。此席以慰嚴校仰止之忱。是所盼禱。祇頌台祺。

弟某某謹上

月

日

○託薦教授職務

某某先生左右。昨謁

台階。適逢

公出未聆

雅誨。悵何如之。邇維

履祉。緩和。

文祺鬯適尤如。下頌某自中學畢業後。本擬再求進步。肄習專科。祇以家貧親老。不得不營謀枝。寄以博菽水之歡。前在某處小學。擔任教務一年。幸未貽濫竽之譏。嗣因遠客他鄉。眷念庭闈。不免白雲悵望。是以辭職而歸。現聞某處高等小學。尙缺算學教員一席。該校校長某君。與

閣下交稱莫逆。用特修函布意。仰乞

推薦。如蒙

玉成。俾得於課餘之暇。侍奉晨昏。則執事之所賜宏矣。肅此奉懇敬請。

撰安并希

賜覆。

弟某某謹上

月

日

○薦學校會計

某某仁兄閣下。握別以來。瞬經匝月。敬維

潭祺納祐。

文祉延庥。旣頤且慰。茲啓者。頃聞

貴校會計某君。因事辭退。繼任尙無其人。弟有同學某君。
簿記之學。夙所諳練。曾在某校擔任會計。有年。嗣因校
長易人。渠亦罷職而去。茲以賦閑已久。亟須謀借一枝。
用敢紹介。

尊處。惟希。

引而進之。其人品行。弟所素知。倘蒙錄用。應需保證。擬卽由弟任之。日內并祈賜覆是盼。專此祇請。

台安。

弟某某謹啓

月

日

○介紹教員

某某先生台督。喚達

雅教。時切馳思。辰維

道履冲和。爲頌。前以

貴校英文教員。尙未延請得人。屬爲訪聘。某意中。一時無

人。未敢妄爲推薦。今有友人某君某某。係某處人。曾在
某校畢業。於英文英語。極有考求。其人年學均富。漢文
程度亦高。如以任擔。

貴校英文教員。實堪勝任。茲有新著漢英文互譯論說數
篇。某昨借閱。用特附呈。

謹核。如果合格。卽祈

示復。以便代爲延訂。專此奉布。順頌

晏福。

弟
某某謹啓

月

日

○介紹友人入教育會

某某先生閣下。久未趨談。思與時并近維

動定咸宜。爲頌。茲有敝友某君某某。由某處某校學成歸里。擬在社會教育上略盡義務。并志願入會。相與研究一切。以爲贊助進行之地步。其人英年績學。植品端方。實爲近今所罕見。他日晤敍。當知弟言之不虛。用特代爲介紹。藉副。

延攬之盛意。某日開會。如荷。

允許列席。感幸同深。肅此卽請

道安。

弟某某謹啓

月

日

○介紹友人參觀學校

某某先生閣下。久違。

教益。延跂良殷。辰維

道履增綏。爲頌無量。某庸陋如恒。乏佳可述。茲有敝友某。

君某某。現經本邑教育會委任。赴各縣參觀學校。以備

取法改良。夙慕

貴校規模美備。名實相孚。亟欲趨謁

台端。藉聆

雅教。敢以一言爲介。尙乞

睞昧有加。屆時參觀。并祈

推愛指導。感激同深。專肅敬請

講安。

弟某某謹啓

月 日

○介紹學生來校并作保證人

某某先生賜。譽。日。昨辱承

手教知

貴校招考發表。敵至。好某君之弟某某。姪某某。均蒙錄取。并荷

囑令該兩生。尅日到校。至爲糾感。茲該兩生。卽定於明日就道。當乞介紹書數行。臨時持以進謁。至校章例。須保證。擬卽由弟任之。此後該兩生。追隨

左右。尙祈

推愛。關垂。

賜加訓誨。尤爲幸禱。肅此卽頌

講祺。

弟 某某謹啓

月

日

○託同學爲弟姪介紹入校

某某學兄台鑒。日前候

教未晤。悵念實深。比維

履祉勝常爲頌。茲啓者。弟因校事忙促。返舍祇留三日。即行就道。昨得家書。知舍弟某某姪前在某校投考。均已錄取。惟至入校之時。必須倩熟人導引。始慰鄙懷。因念吾兄與該校校長教員俱係交好。務乞

俯賜介紹。俾得遵循有自。以免年幼墮越之虞。今特函囑

舍弟姪趨謁

台端面陳進校日期尙祈

惠賜教誨至爲感禱有

費清神容當晤謝專此懇託敬請

教安

弟某某謹啓

月

日

○勸守校規

某某學兄惠覽。喫晤多時。倍切馳系。近想

興居多祐。學與時進。爲祝。昨聞

貴校因飲食細微之事。致與會計衝突。竟至激成罷課。要
求校長更換職員。報紙喧傳。風潮甚烈。吾

兄旣爲班長。當有持平守正之言。勸勉同學。循守矩矱。勿任決製。否則迹近要挾。殊失學生資格。且有謂吾兄揚其波而助其瀾者。竊爲不取也。叨訂

蘭交不辭忠告芻蕘之語。幸

采納之。臨風布意。不盡縷陳。順請

台安。

弟某某謹啓

月 日

○勸友力學

某某仁兄如握別來多日。系念良殷。邇維

動定安和。諸凡順意爲頌。弟馬齒徒長。進步毫無。雖經某校畢業。平日童心未改。告假常多。科學內容。大都掠影

浮光不求甚解。迄今腹中寒儉。輒覺汗顏。欲謀補習以達完全。而寶貴光陰已逝不可復足見入校肄業。不是騙得文憑一紙即可塞責也。吾

兄英年勵學至深。頗羨尙希以弟爲前車之鑒。毋荒歲月。努力前修。忠告之言。維乞

垂譽。肅此布意。不盡依馳。敬請

近安。

弟某某謹啓

月 日

○託同學檢寄存物

某某同學兄惠鑒。昨接

手書。敬悉一是。弟告假返舍。本擬一星期即行到校。無奈

適因母病不得不隨侍左右。迄今屢請續假。瞬將月餘。而家母病仍未減。萬難遠離。至於校課拋荒。分數多缺。雖心焦亦無可如何。現屆歲闌。想已不能來校。所有弟之衣箱書籍及雜物等。擬乞吾兄課餘代爲檢理。并祈

飭送某君某某處遇便帶。悉在

愛末。瑣瑣。濱。懇。諒。蒙。

曲原手此奉託。祇頌

學社

弟
某某謹啓

月 日

○託同學續請病假

某某學兄青覽。昨奉

惠書辱承

垂注。感甚。其時適醫者來。是以未卽裁答。當爲
知已者所諒。賤恙近雖漸痊。然元氣未復。困憊實甚。若不
靜心調養。恐病根未易盡除。惟假期已滿。爲此再乞吾
兄在監理前代達下情。續假半月。屢瀆

清神。抱歉之至。容俟來校面謝。扶杖腕弱。草草布覆。卽頌
學祺。

弟 某某謹啓

月

日

○代友報告來校

監學先生鈞鑒。敬肅者。昨奉

手。論敬悉開學有期受業定於某日來校所有里中同學
均已分別通告矣。近有同志某某等皆以得列

師門爲幸。先屬報名。并當偕同投考。附上名單一紙。敬乞
檢存。某某等嚮學甚殷。偷蒙

先生俯鑒其誠。加以錄取。俾得咸遂志願。親荷
甄陶。則受業亦感荷同深。耑肅敬請

崇安

受業某某肅稟

月 日

○請病假

監理先生鈞鑒。受業省親回里。本祇請假三日。乃因塗中遇
雨。感冒風寒。到家後即覺身熱頭痛。諸病叢生。當經延

醫診治。云伏病已深。恐一時不能速愈。似此情形。敢請先生給假半月。俾得從容調治。以冀早日痊愈。一俟病除。卽當趨前銷假。決不久延。肅函上陳。伏乞

鑒核。恭請

鈞安。

受業某某叩上

月

日

○約同赴校

某某仁兄惠鑒。昨晤某君某某。述及吾

兄日內赴滬。仍入原校肄業。弟念我鄉學校。學科旣不完備。而敎授管理諸端。又不得法。決意偕兄到滬。卽在

貴校報名投考。插班肄習。商之。家母已得允許。且喜吾兄品學俱佳。又係世誼。一切可以領教。因此特命具函奉商。如蒙不棄。卽乞

覆示行期。以便預備束裝。趨候同行也。專此奉詢。順頌。

台祺。

弟某某謹啓

月 日

○約校假伴同歸里

某某仁兄大鑒。頃奉

手翰。欣悉。

貴校榜已揭曉。

兄名列第三。足見進步之速。特邁等倫。聞之不勝羨佩。弟
校大考。今日可以竣事。大約兩三日內。即須放假。弟之
行裝及應用書籍。現已預備整齊。一俟假期發表。便與
兄伴同返里。尙祈

展緩行期。俾途中互相照應。且不致寂寞也。于此即頒

台祉。

弟 某某謹啓

月 日

○約赴歡迎會

某某仁兄足下。相距咫尺。乃以校事羈身。不克時常晤談。良

深悵念。近想

台候勝常。爲頌且慰。茲啓者。某某先生。爲我國教育大家。

當世泰斗所到之處。社會無不推崇。今因事道經此間。
學界同人發起歡迎大會。以表仰止之忱。會場設於公
園。會期定於明日午後一時。聞某先生屆時演說實用
教育之最新學理。以饒衆聞。務祈吾

兄明日飯後

過我偕往會場一行。是盼專此奉約。卽請

台安

弟
某某謹啓

月

日

○約往他處參觀學校并調查一切

某某先生台鑒。經旬未晤。想

起居住適爲慰。昨日某君某某來此。談及教育退化之理。

由謂緣我鄉見聞僻陋。校章一切不能完備。故形式上雖覺可取。鮮有優異成績之可言。并據云欲爲改良計。必赴某處參觀。某某等校始可實地調查。以爲取法。組之基本。弟甚以其說爲然。刻已決定前往查視。不再遷延。吾

兄亦久有此志。如能

偕行。則互相討論。獲益更多。倘荷

贊同。卽祈

示定行期。弟當束裝待發也。專此順請

近安。并盼

惠復。

弟
某某謹啓

月

日

○約聯合體操

某某先生左右。旬餘未親

鑿教渴想奚如。近維

文社增綏爲慰。茲啓者。敝校體操一科。現雖加意教練。然非聯合鄰校。互相比較。似不足以暢發其興趣。而振奮其神經。夙仰

貴校素重體育。自必成效卓著。茲擬於下星期日。集合兩校學生。共爲體操游戲。藉競爭以促進步。敝校操場。地方廣大。較爲適用。請

貴校學生。以上午八時。聯隊下臨爲幸。想執事熱心教務。尤以尚武精神。誘掖後進。定當俯如所請。用特耑函奉訂。至希

玉復爲荷。專此卽請

台安。

弟某某謹啓

月

日

○訂賽跑

某某君台鑾。昨日運動大會三百碼賽跑。

君竟捷足先登。歡聲雷動。佩甚快甚。僕於此道講究有年。

乃居人後。殊以爲羞。星期有暇。請與

閣下。仍於昨日廣場一較先後。藉資練習。且得種種領

教。倘蒙

首肯並乞

賜示免致彼此爽約至爲盼禱手此敬頌

幸福

弟某謹啓

月

日

○訂野外旅行

某某君台鑒。逕啓者。日來天氣晴朗。噓暖湖山。同人等擬盡一日之興。作野外旅行。議決於星期日午前七時出錢塘門。在仙樂園會齊。取道蘇隴。謁岳王墓。由九里松過靈隱。上韜光。卽駱賓王咏樓觀滄海日。門對浙江潮處也。從此翻郎當嶺。探龍井古蹟。順道謁張蒼水先生墓。

然後出花港觀魚。卽進清波門而散歸。惟弟對於此行。別有用意。蓋緣武穆忠愍爲古人中之最富於愛國思想者。駱賓王討武曌。義氣烈聲。亦足震耀千古。弟得隨諸君子後。登山臨水。名爲游戲。實則觀感繫之。

足下倘若同意。望屆期。

早臨是荷。手此奉約。卽頤。

時祺。

弟
某某謹啓

月 日

○乞改旅行日記

夫子尊鑒。受業久違。

絳帳企慕良殷。敬維

道履康彊。

潭庭安泰。至以爲頌。受業於今夏放假後。旋卽偕友旅行。
所過名山大川。皆足開拓胸襟。而增長閱歷。曾在某處
小住數日。復作某山之遊。蹤蹟所經。日有紀錄。積成旅
行日記一帙。謹卽錄稿寄呈。伏乞

大加斧正。是所感幸。倘蒙

俯賜弁言。以光卷帙。尤深忻盼。想亦吾
師所樂許也。耑肅敬請

講安。

受業某某謹稟

月 日

○乞楷書

某某學兄足下久違

台教想

履祉日增爲慰茲啓者竊以聖功之養端在童年擬求善書名家擇古人格言中富於進取精神而無奴隸根性者錄成數十幅付諸石印廣播學堂俾臨池者得於摹仿之下兼以策勵身心實是一舉而備兩善夙仰足下精研六法一時推崇務祈

慨允所請

惠書一幅俾得合成完璧以爲學子進修之助無任幸感
肅此奉懇敬頌

台祺。

弟某某謹啓

月

日

○乞畫

某某仁兄惠鑒。逕啓者。竊以美術一門。首推畫藝。自西法盛行。喜新厭故之徒。舍此取彼。恐數傳而後。不但前人所謂野狐禪者。亦不可得見。更何論正宗之湮淪。

閣下畫法。因弟平日所心悅而誠服者。亟欲得數幅。以存紀念。而保國粹。無論何種。務求

慨賜。俾遂珍藏。明在

契末。想當

俯如所請。而償我願望也。手此順頌

文祺。

○索觀遊記

弟某某謹啓

月

日

某某君台鑒。逕啓者。自歐風東漸以來。通識之士。爭尙游歷。需時甚須數月。足跡卽徧全球。較之列禦寇御風而行。周穆王周遊八表。更覺迅快異常。大是人生樂事。但如無阿堵物。亦徒喚奈何而已。今

閣下新自海外歸。著作必已成帙。倘荷

俯允借觀。是艱苦備嘗者。飽受水陸舟車之險。而戶庭不出者。全攬山川風物之奇。君處其勞。我處其逸。受

賜良多。然稍遲亦必

慨付手民。徧餉同胞。特不過先睹爲快耳。專此布意。敬頌

台祺。

弟 某某謹啓

月 日

○借書籍

某某君賜鑒。弟日前託友購得某種書籍。字跡太小。甚不宜
於燈下。年少時雖不覺得。然過用目力。恐貽未老先花
之虞。且近今之石印紙張。旣已惡劣。校勘尤未精詳。亥
豕魯魚。觸目皆是。幸海內不少珍藏佳本。使我中華數
千年文獻。不至墜地以盡。不然。則此等書籍。出版雖多。
其貽禍之深。當不減於祖龍一炬也。曩聞

尊處備有是書。係點石齋原印。務乞
檢交去。人帶轉。以便校閱。忝在
知交。想不見却也。此上敬頌。

台社。

弟 某某謹啓

月 日

○借字帖

某某君台鑒。逕啓者。慨自左行之字。一變而爲右行。於是學
校中人無復致志專心於六法。再過三四十年。吾輩所
書爲人所得。恐亦珍如拱璧。此雖笑談。亦世道之憂也。

弟本非善書。深自引媿。知

郵架中藏有法帖多種。敢祈

惠借一二部以資摹仿。如蒙

許可。并懇

檢候便人帶下。是荷。此上敬頌

近祉。

弟
某
某謹啓

月 日

○借輿圖

某某君台鑒。逕啓者。竊念左圖右史。古人必備。誠以色形
形傳諸耳鼓者。猶虛印諸眼簾者。始實。且世界之大。孰
爲要塞。孰爲屏蔽。雖盡萬語千言。不易得其彷彿。苟有
簡明輿圖。卽五尺之童。一經指示。亦能心領而神會。弟
處積年購置。曾有數種。惟於地名。仍多舛誤。殊爲缺點。

茲聞

足下近得精刊之秘冊。敢乞

惠借一閱。俾可細究以資參稽。如蒙

慨允。祈卽

檢予來人帶轉爲荷。專此順頌

文祉

弟某某謹啓

月

日

○借望遠鏡

某某君台鑒。近來社會心理。恆喜舍眼前景物。而遠及夫視
綫之外。卽畫家繪畫山水。亦以愈遠愈妙。然僅能得之。
彷彿依稀。終難使遠近一致也。弟亦不能脫此種習氣。

而目光又極不濟。事來日擬作某處之遊。務祈
慨借望遠鏡一用。俾凡有景物。不能以直接得之者。皆可
以間接得之。欲窮千里目。更上一層樓。在昔快詠憑眺
者。動輒自豪。弟今獲此。乃足傲古人。以所未有。而斯行
如意。皆出自

閣下之賜。如承

惠顧同遊。尤以爲幸。此上。卽頌

近祉。

弟
某某謹啓

月 日



新分類尺牘大全

商界

●商人家庭類 親黨附

○孫稟祖報告營業情形

祖父大人膝下敬稟者月之某某日接奉

慈諭欣知

福躬康健。眠餐咸宜。母親及弟妹均好。地方亦安靜如
恒。甚慰孺慕。此間自共和再造以來。銀根愈加喫緊。幸
我號資本較厚。信用素昭。所以金融機關不虞匱乏。且

號中貨色全備。門市生意頗覺接應不暇。統計今年餘利大約可贏三四萬之譜。父親近頗安適。昨因某君某某邀往某埠。調處某事。日內當可回轉。一切望勿垂念。

囑購某種補品。擬由某表弟月初回里帶奉。决不延誤。肅此叩稟。恭請

福安。

孫男某某謹稟

月

日

○稟父 報告學業情形

母父

親大人膝下。敬稟者。日昨某表叔來此詢知。福體康強。弟妹安吉。甚慰下懷。另。一切平善如恆。望勿

遠念現蒙店中某經理派男幫理賬務。益當恪遵訓諭。謹慎辦事。及有餘暇。仍自研究簿記尺牘。以求商業學術之進步。至於交際上。亦隨時注意。頗為各同事所推稱。今年本店門市生意。比去歲更勝。將來男派花紅。當可較得多數。想

二親聞之。亦為喜慰也。餘容續稟。敬請

金安。

男某某叩稟

月 日

○子稟父告就任商店職務

父親大人膝下。敬稟者。男於某日赴省城。本擬小住數日。即行回家。乃承某世伯招待極周。并云伊本號司帳某君。

現須調往他處接辦此職尙未得人詢男如果允就便
須正式聘訂以昭鄭重男思某世伯係近今商界之巨
子得伊提攜且可時資教益當經面允承任惟商業通
例必須保證伊雖未提及究不能不先爲預備此事還
乞

大人處商託殷實商家某公具一保函逕寄彼號以免周
折男將家事料理妥當遲至望後必須前往一切職務。
當然謹慎請紓

產念是禱肅此稟陳敬請

萬福。

男某某謹稟

月

日

○子稟母告進店安好

母親大人膝下敬稟者叩別

庭闈良深孺慕瞻依親舍刻不忘懷近維

慈體康強

合家咸吉允如所祝

男於某日安抵申江暫寓某某旅館

明日往晤某君某某卽由伊介紹進某某號任事該號資本豐厚生意頗稱發達經理某君對男甚爲優待同事諸人相處數日亦覺情誼相投至於每月所得薪水家中雖不急於需用男並不敢浪費俟蓄有成數卽當寄奉日來寒燠不時務祈

珍攝勿以男在外遠離。日深罪念是所至禱專肅敬請
頤安。

男某某叩稟

月 日

○稟伯陳告商業布置

叔伯父大人尊鑒。敬稟者姪自叩別

慈顏瞬已逾月。未及肅修安稟。負罪良深。比維

起居康泰。

餐衛咸宜。慰如所頤。姪在外營業。原有之資本無多。幸賴
錢莊某友竭力輔佐。辦貨一切可以周轉。現在信用既
著。匯劃往來。又添數家。金融頗覺活潑。姪意乘此時機。
大可推廣營業。刻已決定在某某馬路。開設分號。預料

該處門市。每年亦當有十餘萬之譜。但用人一層。最爲
重要。今擬將本號某君調往彼處。管理各務。其人老成
可託。而姪又互相照應。當不致有參差。知蒙
垂注。用特詳陳。尙乞

時賜教言。以資遵守。是所盼。禱專肅。敬請

頤安。

姪某某謹稟

月

日

○祖諭孫謹慎營業

某孫收覽。半月未得來稟。想係事忙之故。汝近日是否安
好。家中甚爲系念。昨閱報紙。知汝處銀根已鬆。市面亦漸
覺起色。予心稍慰。今年因回復共和。南方商埠尤受兵事

影響。暗中損耗。固由時局使然。非人力所能免。惟汝號營業。全賴各股東之扶助。始可支持到今。現既略有轉機。務宜振奮精神。謹慎從事。庶不至於失敗。對股東可保全資本。對自身可保全名譽。從中關係甚大。汝其千萬注意。是所至囑。闔家安善如常。勿庸多念。信到即速詳細作覆。以紓我懷。爲要此諭。 月 日祖手書

○父諭子學習商業之道

吾兒知悉。昨某先生來詢。知汝身體安好。號中生意發達。大慰。惟汝青年學業。卽爲將來生活獨立之基礎。目前聞已學習接應生意。足見稍有進步。但對於顧客接待。宜和

囁。言語宜圓到。揀看貨物。不可厭煩。交易不成。不可生氣。
至於學徒應作各事。仍須活潑前進。毋得退縮。銀錢經手。
尤宜清楚。晚間有暇。卽應研究簿記書札珠算之學。萬不
可習慣怠惰。自誤前途。至要至囑。家中一切安好。汝可勿
念。嗣後旬餘必寄安稟一次。以慰我懷。此諭。

月 日父字

○母諭子學業應當戒勉之事

吾兒收閱。昨得來稟。知汝體安好。店中執事優待。甚慰。茲
特重囑者。汝在外數月。當已稍知世事。現在學業謀生。必
圖自立。將來支持門戶。全靠汝身。汝父在日。亦是商界巨

肇。常云屏烟酒。拒賭。要慎起居。多運動。爲商人所當然。而學徒時期。尤當注意。汝宜牢記勿忘。至於現今流行之惡習。切不可染。衣服祇須潔淨。毋求華美。言行務須誠實。毋學詐僞。而每日暇時。更宜勤習寫算。力戒嬉戲。是爲至要。予近來氣體較健。汝勿遠念。惟必時寄安稟。以紓慈母戀子之懷。爲囑。手此并詢近佳。 月　　日母氏手書

○叔與姪問營業近狀

某姪如晤。別來兩月有餘。時於家報中知吾

姪在外安適。慰慰。近聞報紙。歐戰已有媾和消息。而某埠現銀仍然日缺。不知何故。吾

姪營業。信用久昭。金融想當活潑。惟前聞號中。存積國貨。
尙多。現在銷路如何。核計成本。能否有贏無絀。甚爲系
念。家中一切平善。書到即望作復。以慰懸懸。手此順詢。

近祉

伯叔 某某氏寄言 月 日

○弟與兄告出洋商販之近況

某兄賜鑒。匆匆判。躉瞬已月餘。去國懷鄉。益增懸系。遙想
二親康健。闔家均安。慰如所祝。別後乘某國商輪出發。於
某月某日行抵南洋某埠。一路平安。不覺航行之苦。旋
晤鄉人某君。招待周至。并蒙邀寓伊家。此埠華僑不下
數十萬人。營業發達。而擁有鉅資者。實占多數。弟販售

絲織各種國貨。頗受此間歡迎。良因歐戰未停。洋貨缺乏。需用之品物。除日本外。卽係我國土貨。此行雖屬初次經商。預料當可贏利而返。一切自知謹慎。願

兄告慰

堂上勿以遠遊爲念。至叩至叩。弟如離此他往。當先電

聞諸望

紓懷手此敬頌

起居

弟某某謹啓

月

日

○兄與弟言商店司賬之責任

某弟如談送別月餘。懷思倍切。昨閱家報。知

近狀安適。并悉刻已幫任司賬。聞之大爲欣慰。惟商家賬務一席。最爲重要。各項手續。必須清楚。不可挖補塗改。經手銀錢。不可分文苟且。每晚必交於總賬。以清界限。至於辦事概要。不外精細勤敏四字。尙希吾弟格外注意。是所至囑。家中自

嚴慈以次。一是安善。望勿

遠念。手此順候。

時祉。

兄某某手書

月

日

○夫與婦告營業之進步

某君如見。握手別以來。瞬已逾月。遙想

掌上康和兒女安適。至爲念念。某近來身體較健。頗能耐勞。
望勿

遠系目下店中生意甚爲順利。春間存積某種貨物。現因
市上缺貨。業已盡銷。獲利竟至倍蓰。實年來營業難得
之機會也。預計來春始可回里。賴

君勞心家計。惜系良深。下月初旬。某表伯返鄉。擬託帶銀
元一百圓。以備家用。屆時當再備函。述告一切。手此順

近祉。頃

某某書寄

月

日

○婦與夫索寄家用并托薦內姪學業

某某夫子左右。不奉

手書。倏將半月。撫時遠溯。不勝依馳。近諗

起居安吉。店中諸務勝常爲念。茲因家中存款無多。節前

一切開銷。必須早爲預備。望

君見信後。務卽籌款速寄。以免屆時爲難。某內姪前托薦
學商業。想當

關垂注意。尙祈提前辦到爲要。現在闔家安好如恒。乞勿
遠系。店務操勞。惟

隨時珍攝。是禱。肅此順問。

旅安。

某某肅啓

月 日

○稟外祖告在舅父號中派司之職務

外祖父母大人尊前敬稟者叩別以來忽已半月每瞻

慈範時深孺思遙想

福履康適諸事如常爲念外孫於上月某日抵滬旋借某君某某至某舅父號中承蒙面諭一切卽派辦出口貨物事務此項職任最爲重要外孫自知商學淺陋恐貿所託惟有格外謹慎秉承某舅父之命盡心辦理以期免誤事機現在某舅父及外孫身體均各安好

望勿

垂念又上父親一稟并乞

飭送。肅此。恭請

頤安。

外孫某某謹啓

月

日

○稟舅父邀請表弟來助營業

舅父大人尊前敬肅者。喫別

慈顏。莫名瞻戀。近維

尊候康娛。

舅母大人福體安吉。至以爲頤。甥年來營業。尙能獲利。友人多勸趁此時勢。卽行擴充。惟一人精力有限。實虞照管不周。意欲添用夥友。一時又難其選。因思某表弟頤熟悉商界情形。用特稟商。

長者。擬請其臂助。以資擴張。倘荷
許可。卽乞

囑其刻日來此。萬勿延緩。是禱專肅。敬請
慈安。

某某謹稟

月

日

○稟姑父商請店中添本

姑父大人尊前。敬肅者久別

慈顏時深孺慕。邇諭

興履勝常

姑母大人福躬安泰。定符下頌。姪仰荷
長者厚愛。囑理店務。凡事懷遵

鉤。命以謹慎信實爲主旨。因是營業日見發達之機。惟辦
貨一層。托人代理。動輒爲所牽制。姪現調查情形。擬於
某埠自設坐莊。較爲便利。想

尊意當亦以爲然。但此事如果實行。必須添籌資本。方可
辦到。姪不敢自專。是否還乞

賜示爲禱。專此肅稟。恭請

福安。

內姪某某謹稟

月 日

○稟。姪父商請合力盤店。

姪父大人尊右。敬肅者。上月某日。肅上一稟。計已呈

慈鑒矣。近譖

福履安綏。閭潭均吉。定符孺頌。茲聞某某某號。刻已議決。
召盤姓。苦儲蓄無多。本店又不便抽本。此事殊難獨任。
因思該號內容。素爲

長者所深悉。如蒙

同意贊助。合力承盤。卽乞

速賜復諭。以便與之論價。昨據該號某賬友傳述。約在兩
竿左右。便可成交也。專此肅陳。敬請

崇安

姨甥某某謹稟

月

日

○請表伯轉匯家用。并詢市況。

表伯
大人鈞鑒。遠隔

慈顏時深馳念。敬維

履祺晉吉。

潭社延綏爲頑姪寄跡此間。平安可告。茲因家母來諭。
命籌家用甚急。特託中國銀行匯上百元。匯票一紙附
呈。到時卽祈

費神代收。迅賜轉匯爲禱。又聞南中絲織品物銷場較往
年更佳。

尊處營業必甚得手。

暇乞見示。以慰殷拳。專此奉懇。順請

籌安。

表姪某某謹稟

月 日

○致表兄答言店事已有轉機

某某表兄左右。昨奉

惠書就諗

侍祺安燕至爲欣慰承

詢營業情狀。目下已有轉機。良由與某君拆股以來。事權
統一。辦理順手。信用亦較前爲著。各號往來。尙敷周轉。
惟以資本不甚充裕。凡事均以謹慎爲主。未敢展放範
圍。致生障礙。而坐失此活動之機緣也。辱荷

拏注用特據實奉聞。尙希

時賜教言。以資遵率。是幸。專此順請。

台安。

表弟某某謹啓

月

日

○致表弟勸其謹守商業範圍

某某表弟台覽。不相晤者許久。昨接

手函。領悉。

近狀安住。闢潭均好。慰如所願。兄對於營業一道。本非所長。祇以先人創業於前。非常辛苦。不敢不勉力保守。以資營生。吾

弟腹厚席豐。號中資本雖較爲充裕。仍應執定主意。謹守舊日範圍。不可聽從他人放手鋪張。以致一發而無從收拾。即如某某等號。其失敗之緣。皆由於此。尙希吾

弟引爲前車之鑒。是幸手此順候。

台祉。

愚表兄某某手啓

月

日

○壻稟翁告營業發達并招內兄弟來店

外姑大人尊前敬稟者別逾春夏時繫孺思近諗

福履綏和。

閩潭安善爲慰爲頑。離家日久。生計勞人。近幸所營商業機緣尚好。去年本號屯積各貨。至今春來源缺乏之時。盡行脫售。頗得善價。某某兩處支店門市亦較前發達。此足爲

長者告慰耳。某兄肄業商務學校。想已畢業。現在若無

高就。倘肯惠然來此。相助爲理。無任歡迎。乞卽
詢明復示爲叩。專肅敬請

金安。

子壻某某謹稟

月

日

○與襟兄言存歎生息

某某襟兄賜鑒。昨由 某某內弟遞到

手教祇誦之餘。就諗

儂祉吉羊。慰孚所頌承

詢存款生息。錢莊規例。與銀行票號不同。凡存款錢莊。活期定期。均有利息可取。活期者曰浮存。以摺子記存歎之收付。月息約四五釐。定期者曰長期。給有存票。期滿

則憑付本息。月息六七釐至一分左右。
尊款存放。必先酌定活期定期。以免貽誤爲要。專此奉復。
順請

近安。

姻愚弟 某某謹啓

月 日

●商務概要類

○與友言商界簿記之通例

某某仁兄惠鑒。奉

示敬悉。弟雖曾肄業商校。於簿記學一種。究亦別無長處。
然揆之商界需用賬簿之通例。大要有五。一曰銀錢流
水。二曰銀錢總登。三曰進貨賬。四曰售貨賬。五曰貨物

銷號。此五種外。或有他項賬簿。則隨各業所用。而定其
名稱。至於總結之法。不外分收付存欠四項。核算。欵項
之法。不外以規元或銀元爲主。而以他項申算之。但簿
中分項記載。必須臚列詳明。始能一目了然也。弟之所
知者如此。吾

兄得毋笑其淺陋否。此上。祗頌。

台祉。

弟
某某謹啓

月 日

○與友言商律與商業之關係

某某仁兄閣下。久不通問。惟

起居納福爲頌。昨晤某君某某。述及

囑購商人應用之法律等書。足見吾

兄深知商律與商業之關係甚大也。光復以來。政府日言
法治。乃商律至今尙未制定。故對於商業。仍無法律以
糾正維持。卽偶或有之。而不完不備。并且視爲具文。是
以今者不但民營各業無法以善其後。卽皇皇國家之
大營業。亦竟有人極力破壞。而不復以法爲畏言。之實
堪痛歎耳。茲特購寄六法全書一部。凡有關於商人事
業者。可姑就其中檢閱而依據之。至祈

檢收爲荷。專此順請

籌安。

弟 某某謹啓

月 日

○致友言商戰失敗之原因

某某仁兄大鑒。頃聞

足下以友人相邀行將經商南洋各埠。良慰良慰。弟念我國商戰失敗之原因略有數端。如製造貨物外國以機器而我以人工。相形見绌。一也。各國進口稅重。出口稅輕。我國反是。二也。華人專以販賣洋貨營生。因此金銀輸出漏卮日甚三也。外人取我之生貨。製成熟貨。銷售於我不啻以我之矛刺我之盾。四也。以此之故。我國商務之墮落。遂不可言。今值歐戰未平。國貨發達之時。預

料吾

兄此行定獲優勝而挽回利權尙祈
惠我數行以當面談是盼專此祇頌

籌社。

弟 某某謹啓

月

日

○致友詢營業稅登錄稅實行後之利害

某某仁兄閣下別來匝月想

時祉安和爲慰弟昨閱報載營業稅及登錄稅之章程規
定至爲詳悉惟昔日之惡稅猶未除今日之新稅又疊
加將來擔負愈益增重斯商民愈益困窮以困窮之政
府苛求困窮之商民其危險誠不堪設想吾

兄營業通商大埠。

思想學識。迥不猶人。對於此項稅則實行後之利害。當有見解獨到者。尙希

賜我教言是幸。專此祇請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○與友論津滬爲南北之重要商埠

某某仁兄惠鑒。昨奉

手書。詢及我國商埠之情形。蓋屬於北部者凡八。屬於南部者凡二十六。屬於滿洲者凡二十四。屬於長江沿岸者凡十七。屬於其餘各地凡十一。然以形勢之關係。商貨之趨集而論。在南則以上海爲重要商埠。海舶東來。

停泊於此。進口出口貨物。推爲大宗。在北則以天津爲重要商埠。緣該埠係水陸衝衢。實爲交匯諸方面之門戶。至如漢口雖稱爲貿易中心。廣州亦推爲繁盛區域。究不及津滬二埠可操中外通商之總機關。

執事有意營業。尙希就該二埠而抉擇其地點。是幸此上順頤。

台祺。

弟 某某謹啓

月 日

○函託監察投機事業之舉動

某某仁兄大鑒。逕啓者。投機事業一躍而爲鉅富者。弟僅於其計畫之初聞之。然猶未目覩其人。而因遭失敗。以致

罄其資產喪其身命者。則不一而足。其爲害之烈。不可勝言。昨閱報載上海總商會之通告。而知各店經理。對於一般夥友。固負有監督規勸之責任。果能時時以利害二字。爲之剴切開導。而尤隱察其舉動。以絕其妄念。則所保全者。固甚大也。我店同事諸人。此後有無效尤之行爲。尙祈

閣下隨時注意。且望

以身作則。是禱專此祇頌

台社。

弟
某某謹啓

月 日

○致友述金葉取締空盤買賣之辦法

某某仁兄台鑒。敬啓者。我國自受歐戰影響。金融情況時呆時活。以致磅價升降。一日數變。而一般罔利之徒。私自買賣。空做輸贏。其暗中掣動市面。貽害商情者。實屬不淺。現在此間金業公所。議定取締辦法。設立監查定單。交換所。凡各金店交易成立後。向公所登明簿據。互換定單。庶各幫交易。明如指掌。弊端亦易稽查。種種後患。當可從此杜絕淨盡也。此舉想亦吾兄所贊成。故特撮略奉聞。專此祇頌。

籌社。

弟 某某謹啓

月

日

○函答取引所與各茶業會之比例

某某仁兄閣下頃奉

惠書就諗

台候勝常

營業發達甚慰甚慰承

詢日商所設取引所之制。以漢文譯之。或卽稱爲貿易場。其作用情形略與上海各業所設之茶會相似。然日商取引所有政府規定之條例。組織完備。效力甚大。我國之商業茶會範圍狹小。並無規例。究不合於取引所之制。當此商戰日劇之時。倘就茶會改良而仿效之。未始

非商界進步之一端也。專覆。即請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○與友言期票之作用

某某仁兄台鑒。頃由 令弟交到

手書。并某某錢莊支票一紙。

囑於今晚取銀寄出。此事實難照辦。緣錢莊通例。凡赴莊
支銀者。當在午後三時以前。今日已遲。必須明日往取。
方可交局寄上。且此間莊票支票匯票。皆爲期票。期內
自可輾轉通用。屆期始能持票付欵。此後

尊處所有期票。可以帶交抵用。不必向莊取銀。至費周折。

也。專此順頌

籌社。

弟 某某謹啓

月

日

○與友言呈請專利之出品

某某仁兄閣下頃奉

手書就諭

履祉安和

籌祺順適甚以爲慰承

商呈請專利一事必須自創新式貨物實能便於民而利於用者始准呈部考驗給予憑照許出品人專利蓋非可率意請求者也。

閣下製成之貨品。弟未寓目。不敢漫爲斷定。尙祈
裁酌而行是幸。專此順請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○與友言盤店之關節

某某仁兄台鑒。昨晤 令親某君。得悉吾

兄承盤某某號事。甚善。甚善。惟盤店之關節甚多。事前事
後。皆宜詳細考核。免爲所欺。如該號生財作價。不能估
計。必須逐件查檢。視其值否。存貨例當作折。而呆滯難
售。及腐壞不堪之品。不可併入。致喫現虧。上行虧短。與
賬面抵算。尤宜調查確實。方可交議。至接盤之際。則夥

友機司之藏匿損傷諸弊。在所不免。隨時隨事。均應注意。及之。悉在

知交。故特以煩瑣之言奉告。尙希採納。施行爲幸。專此卽請。

籌安。

弟 某某謹啓

月

日

○與友言商店資本之名義

某某仁兄台鑒奉

示敬悉承

詢商店資本一節。名義各別。不能牽混。凡開設時所定資本數目。名爲長木。開設後向錢莊所貸之款。名爲短本。

如房屋生財可以常用者爲常住資本亦曰固定資本。若貨幣若商品若原料可供周轉者爲循環資本亦曰流通資本至資本每年應得之子金曰利息資本經營之賺入曰盈利卽俗所謂官利餘利也。弟因

來書對於常住資本之名稱不甚明晰故略爲類別言之。
尙乞

另質高明是幸專此順頌

台祺。

弟
某某謹啓

月 日

○致友言機器製造貨物之稅法

某某仁兄台鑒頃聞

足下因某種貨物納稅致責經手者辦理不善弟意殊不
謂然蓋機器製造貨物本分兩種仿造洋式貨物者在
經過第一關完納正稅卽給以運單沿途可概免稅釐
製造土式貨物者則應照土貨征稅章程辦理

足下此次所運品物係機器製造之土貨遵章納稅無可
牽強祈勿

誤會致傷同事之感情是幸專此祇頌

籌社

弟 某某謹啓

月 日

○函述商標註冊之利益

某某仁兄台鑒日昨承

示貨樣一種甚佳。商標形式亦復新異。註冊手續自不可緩。緣商標者卽寥頭之謂。以特別記號附於商品。使人易於辦別。其作用與招牌相等。呈明官廳卽享有專用之權利。倘若他人影戤模倣。可以控官究治而保營業。其效力之大如是。務希

速行呈部。切勿遷延爲幸。專此祇頌

財社

弟 某某謹啓

月

日

○與友言商店租押之利弊

某某仁兄閣下。別久思深。惟

起居安吉。爲頌。昨晤。令親某君。始知。

足下決計歸里。另營實業。所設之某某號。或押或租。尙未定局。以弟之鄙意。計之吾。

兄歇業。並非虧折失敗者可比。押則名譽有碍。權利且將盡屬諸人。租則名譽無關。權利仍可保存於我。兩者相較。利弊顯然。自宜從租而不從押。卽或一時承租無人。不妨稍緩以待也。芻蕘之言。惟希

採擇爲荷。專此順請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○函述輪船及火車運貨之概略

某某仁兄台鑒。奉

示敬悉。運貨一層。自當以變通辦理爲是。蓋火車輪船水陸之運法稍異。而其計算載物之運費。或論擔。或論噸。大略相同。惟重量則分等數。以計費。容積則每四十方尺爲一噸。按容量以計費。交運貨物之時。必須審酌而行。至火車輪船運費之比例。雖較有貴賤。而運到之速度。亦相差甚遠。此後運往分莊之貨物。或當由火車。或當由輪船。相機以定辦法可也。專此卽頒。

籌社

弟 某某謹啓

月

日

○函告中外利息之比例

某某仁兄閣下。久違殊念。惟

台候勝常爲頌。頃聞

執事以弟前開某項利率。頗致懷疑。其實中外計息之法。
本不懸殊。如外國之以年計息者。取百分之一曰一分。
取千分之一曰一釐。較之我國所謂常年一分。即按年
取十分之一。常年一釐。即按年取百分之一。其以日計
息者。大抵每百元每日利幾分。猶如我國按月一分。即
按月取百分之一。按月一釐。即按月取千分之一。彼此
比例至易明晰。尙祈

督諒下情。是禱專此順請

台安。

弟某某謹啓

月 月

○與友言電匯及郵匯之便利

某某仁兄閣下久疏函候馳念良殷辰維

籌畫精詳

動定佳勝如頽爲慰茲啓者因上年由莊匯款每致延誤。

此後擬請由電匯或由郵局寄匯較爲便利至於電局
匯費與所加電報費及郵局匯費與補水費彼此平均
分認想亦

贊同是否卽請

賜覆是盼專此祇請

台安

弟某某謹啓

月 日

○與友言印花稅爲近世通行之稅法

某某仁兄閣下。前奉

惠書。適以事冗。致稽裁答爲歉。承

詢。敝處商人對於印花稅情形。大致業已遵辦。蓋印花稅係近世通行稅法之一種。我國作爲國家稅。爲行政經費補助計。積極進行。固無所不可。特一方力行新稅。一方即應力除舊稅之弊端。凡一切疊牀架屋之稅收。及病商累民之釐卡。革除者革除。裁廢者裁廢。民力既有舒暢之機會。商情自減煩苛之痛苦。而所有預計之新稅。何者可增益若干。何者可豐收若干。乃有真確之希。

望。否則人民之擔負加重。雖日言調查。日加科罰。其弊害有不可勝言者。想。

尊處商民當亦同此心理也。專復順頌。

台祉。

弟 某某謹啓

月 日

○函述調查土貨之方法

某某仁兄台鑒頃得

手書知日內將往內地調查土貨甚善甚善。弟上年營業亦先從此着手。惟土貨種類繁多。必須區別其概要。如屬於農業類者。則爲米麥絲茶棉花煙藥等。屬於動物類者。則爲畜牧漁業皮貨毛羽等。屬於礦產類者。則爲

五金煤鐵硝礦玉石等。此三類中物。製成熱貨。而屬於
製造類者。則爲綢布呢絨金類器皿等品類。既分然後
調查其出產之良否。價值之高低。運路之通阻。銷場之
多少。釐稅之輕重。如此通盤籌畫。手續完備。無有不贏
利者。叨在

知交用敢本經驗之所以得。以陳諸
左右。尙希

採擇施行是幸。專此祇頌

籌社

弟 某某謹啓

月

日

○與友言華商冒掛洋旗之事

某某仁兄台鑒。日昨

來書述及華商輪船冒掛洋旗一事。不但時有釀成交涉之慮。亦有自損國家體面之嫌。是固當道所亟宜注意者。特是此等現象。其原因固由於官吏之不知愛護人民。與人民愛國心之薄弱。而社會上一種希望非分之意念。要亦爲助長此事之一端。以關吏之橫暴。往往虐待商旅。受其害者。計無所之。乃有託庇外商旗幟之一舉。繼見外商旗幟之真可託庇。於是卽不受關吏之苛擾。亦思藉外商之標識。以邀官吏之特別待遇。積此兩種心理。而華商冒掛洋旗之事。遂日見其多。挽救之責。

弟謂官廳與商會當共負之也。

足下以爲然否。此覆。祇頌。

籌社。

弟
某某謹啓

月 日

○與友言金融上改革之間題

某某仁兄大鑒。昨奉

惠書。承

示金融上之改革問題。甚善。甚善。蓋生銀之在今日。自匪偏僻省分。銀元不到之地。鮮有用者。良緣成色既極參差。秤量復多不便。當然在淘汰之列矣。况如上海商界。所謂規元。既以銀元折合。其於錢市中。幾成應位。不特

與國家統一幣制有所抵觸。且以通用之銀元而折合近時所不甚行用之生銀。尊爲本位。亦覺無謂。我國社會好保存舊習。而不肯應時勢之潮流。相與演進。此亦一端。今商界旣已有倡議改革者。弟深望

執事竭力贊成。以達改進之目的。毋使最開通之上海商界。而猶拘守此至無謂之習慣也。是所至禱。專覆敬頌
台祉。
弟 某某謹啓 月 日

○函請力爭銷燬制錢之交換借款

某某先生賜鑒。敬啓者。日昨報載農商總長與日本田代議士密商。擬以制錢允許日本自由購運銷燬。以爲水口

山太平山鉛鐵兩礦合辦權之交換云云。披覽之餘殊深驚駭。查制錢每串五百。計重三斤有零。去年錢價尙賤。每元換兩串八九。日本收價。每百斤出十四元。今年錢價。每元只換兩串。日本收價。每百斤出十八元。制錢之銅。每百斤含錫十斤。錫價約百斤值洋四百元。銅價每斤值洋五角。三倍之利不止。該總長利令智昏。竟以收買制錢。許諸外人太阿倒持。置吾商民於死地。非拚命爭之不可。務乞

閣下結合商團。主持抗議。以達挽回利權之目的。是所至禱。專此敬頌。

台社。

弟 某某謹啓

月 日

○與友言新輔幣之十進式

某某仁兄台鑒頃奉

手書承以新輔幣

垂詢此間現已實行通用矣。弟查各國輔幣之方式。約有三種。一爲折半式。二爲十二進式。三爲十進式。三者中固以十進式爲最便流通而合於實用。吾國向來之輔幣本亦用十進式者。惟因分量成色之參差。供求限量之不講。積而成高低漲落之因。而錢商又操縱其間。市價畸零。遂至如是之甚。故今日而欲實行十進法者。須

於製造行使各方面。預防其弊。而決非一紙之文告。所能收效也。專此奉覆。祇頌。

籌祺。

弟 某某謹啓

月 月

●貨款往來類

○致友託其辦貨

某某仁兄閣下。別來忽忽兩月。惟

履祺覃祉。皆大吉祥。如頌爲慰。茲由某君某某述及。
執事將於日內北赴津埠。經營某項事業。從此
高掌遠蹠。積極進行。定當

勝算預操。享優利於商界。傳聞之下。企羨莫名。弟想該埠

爲商賈輻輳。百貨充溢之區。某某等物。今秋價如合宜。
擬請

費神代辦。並祈先探時價。詳明

示知。以便照價寄款。叨附

愛未諒。不以煩瀆。見郤也。先此奉託。卽請

台安。

弟
某某謹啓

月

日

○致友託代撮貨

某某仁兄閣下。久違

台教。企念時殷。比維

籌祉。吉祥。

財祺暢茂。如頌爲慰。弟上年所營小業。開支既省。定價較廉。因茲生意頗有進步。惟資本短絀。時慮周轉不靈。敢乞我

兄代爲介紹。向某某號營捐貨物三百元之譜。俾得運動
展舒。倘荷

鼎力玉成。該款總以三節結清爲度。卽或貽意外之虞。弟
尙有薄產可破。斷不至累及

居間人也。附上貨單。祈

賜譽閱。并盼

復音。專此奉託。祇請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○函託代售貨物

某某仁兄閣下。久未函候。惟日以

籌祉延釐。

旅祺迪吉爲頌。茲有懇者。今秋鄉間。某種出產頗旺。市上
價值較廉。聞。

貴埠此時銷場甚好。因託鄰友某某之便。帶上一百件。務
乞

代爲發售。價約某數。即可脫手。倘得善價而沽。尤所感泐。
有

費清神。容當圖報。專此奉託。祇請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○致友招購客貨

某某仁兄閣下自別

台暉時深企念辰維

履祺日茂。

籌祉雲臻。如頌爲慰。茲因某處客幫之貨。現已到埠。市價

較爲略增。緣今年出產不豐。將來行情。仍恐有漲無落。

弟想

寶號存貨。當亦不多。乘早議價購進。定有優利可占。務望

從速賜示。以便預爲選辦。免致延誤時機。
料尊意當亦以爲然也。專此敬請。

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○致友邀請定貨

某某仁兄閣下久企

台暉無任渴念辰維

履祺迪吉

籌祉延庥良如所頌茲啓者。敝公司自擴充營業以來。採辦五金雜貨。洋廣各物。係與外洋各名廠訂立合同。直接定購。一切價值較可從廉。

寶號信義夙昭。交易日盛。如蒙

惠顧定貨。請即

開示物品。并約限期。小號自當分外克已。尅日辦奉。以副台囑也。肅此祇請

大安。

弟 某某謹啓

月 日

○函告貨已轉售

某某仁兄台鑒承

委代銷某物。恰值來源頗多之時。因轉託各友。竭力兜售。
始能脫手。弟原擬待至善價而沽。多得贏餘。以報
台命。奈恐市情不定。或轉貽弄巧成拙之虞。故統算略有

利益卽行如數售去想。

閣下當不責我輕率也。寄上清單。并銀元千二百圓。到乞
查收。並希

賜覆是禱專此祇頌

財社

弟某某謹啓

月

日

○函告貨未售罄

某某仁兄惠鑒前

託代售某種貨物。卽遵

旨囑。按照時價。陸續發售。迄今共計售得銀元八百元。於
本月某日交由某某錢莊匯上。附寄憑單及統列清單。

至祈

查收入冊并卽

賜覆以免懸系。此外餘存之貨擬俟售出再歸入後賬結
算。以清手續。專此卽頌

籌祉。

弟 某某謹啓

月

日

○致友催寄貨物

某某仁兄大鑒。上月曾肅寸箋并貨單一紙。計已獲邀
台覽。乃懸盼旬餘未見

惠擲。至爲焦急。刻因此間存貨早已銷罄。應市急於需用。
迫不容緩。務乞

卽日配齊。

趕緊交輪寄下。萬勿再誤是禱。至該找貨款俟
來單核數。卽當寄奉。決不稍失信用也。專此祇頌

財祺。

弟 某某謹啓

月 日

○致友催出定貨

某某仁兄台鑒。逕啓者。前承

閣下寄下定銀百兩。原約一月爲限。銀貨兩交。乃所定之
貨。久已辦齊。迄今仍無音信。而貨價又復日漲。若照商
界通例。約已過期。卽宜將定銀充公。因念

閣下開始營業。於定貨章程。或未詳悉。用特馳函布意。望

卽

從速惠臨。備價出貨。庶可免傷感情也。專此卽頌。

籌祺。

弟
某某謹啓

月

日

○致友退換劣貨

某某仁兄大鑒。頃接

手書。及各件來貨無誤。惟內有某某兩種貨。既粗劣。價復昂貴。使人如何脫手。茲特仍交某某輪局寄上。卽乞速選頭號之貨。交原班帶下爲禱。小號與

尊處。往來賬目年節結清。未嘗偶失信用。似不應如此對待。倘因周章而致受虧損。試問咎將誰歸也。專此卽頌

台社。

弟 某某謹啓

月 日

○函告貨物須配正號

某某仁兄台鑒。逕啓者。前配

尊處之貨。均係副號。本不合用。第以感情所關。不便寄退。
因託人照本兜售。始可脫手。而門市需購正號者。反無
以應之。從中損失。何可復言。今特開單奉上。卽祈
照配。道地正號之貨。切勿再以副號混入。致誤主顧。如若
一時不能配齊。可將現有者先行

惠擲是禱。專此祇頌

籌社。

弟 某某謹啓

月 日

○與友言須銀到配貨

某某仁兄惠鑒。昨接

來函及配貨清單。祇悉壹是。彼此交往有年。原當遵
命照辦。惟小號現因來源缺少。銀根吃緊之故。一律均須
銀到配貨。無論何家往來。批發何貨。概難通融。想
執事洞悉市況。個中難處。定能

贊及今核算。

寶號需用之各貨。約計價銀若干。如蒙

俯諒。祈卽匯款。以便照單選貨。而免延誤。是禱此覆。祇頌
籌祉。

弟 某某謹啓

月

日

○函述進貨之方法

某某仁兄惠鑒。昨奉

手翰。知日內卽須赴漢坐莊。甚慰甚慰。惟商界水客。担任甚重。收買貨物。先須諒悉本店之資本及銷路。酌量採辦。否則積貨擋本。必不合算。至於揀購貨物。尤宜擇時。擇地。力爭價值之低減。而品質良否。務必親自檢察。選剔。方可免至吃虧。忝在

知交。用特以曩日經驗所得者。陳諸

左右。想吾

兄高明。當不以斯言爲迂闊也。此上順頌。

籌社。

弟 某某謹啓

月

日

○致友探問市價

某某仁兄閣下。闔別許久。企念良殷。比維

履祉雲蒸。

財祺日茂爲頌。弟碌碌如恒。近因客路不暢。市面情形。遂致大爲減色。據鄙兒推測。一時恐難有轉機想。

尊處市大信靈。見聞較確。敢乞將半月以內之行情底蘊。開示詳明。俾可資爲定準。以免歧趨。則幸甚矣。專此奉懇。

祇請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○與友說明物價漲落無定之原因

某某仁兄台鑒。昨奉

來書知

尊意於物價漲落之無定頗滋疑點其實此中原因約有數端如製造之物原料有貴賤工資有高下而其價遂異一也各地運費稅金有多少之別物價亦緣此不同二也土貨如種植之物年豐產多則價落歲歉產少則價漲三也物價之低昂時隨市面貨幣之多少而轉移如洋貨以先令之貴賤而物價遂有高下四也貨多客少斯供過於求勢必爭售以減價貨少客多斯求過於

供勢必居奇而增價五也。上列各因均係實在情形尙希

細營理由勿致誤會是幸專此祇頌

財祉。

弟某某謹啓

月

日

○致友請代查盤存貨

某某仁兄閣下別久思深惟

籌祉吉羊。

旅祺安燕爲頌茲因某埠分莊累年出入終難相抵若不

及早整頓必致大受其虧擬請

閣下將有所職務暫託某君代理後祈卽

前往某埠。將該分莊所存貨物。詳細查盤。開列清單。附函
寄下。以便得悉真相。再定辦法。惟託

君此行務望

格外注意。是禱。專此即請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○與友言貨物廣告之作用

某某仁兄惠鑒。頃奉

來書承

詢貨物廣告之作用。大致爲推廣銷路。多招顧客。起見。蓋
新製貨品。固須宣布報紙。使人注意。卽普通貨品。爲社

會日用所必需者。亦宜時登廣告。以爲競爭生意之輔佐。試觀同物同價之品。一常登報。則顧客紛至。一不登報。則顧客稀少。兩相比較。便知此中之效力甚鉅也。吾兄營業伊始。祈勿以爲費大而吝之。是幸。專此祇頌。
籌祉。

弟 某某 謹啓

月 日

○函託代收貨款

某某仁兄閣下。別來月餘。想

起居暢適。慰如所頌。茲有懇者。弟前次運貨至津。本擬得
價而沽。奈緣急於回南。遂全數出讓於某某行。議定價
銀二千六百兩。言明是月付清。刻已屆期。而弟又不能

抽身北上因念

閣下曩亦與聞此事且係鄉里

知交故敢將價單及期票據一併由郵局掛號寄呈敬乞
就近代收後交莊匯下是爲至禱某行已另有信去知照

料無異言瑣瀆

清神容當圖報專此奉託祇請

旅安

弟某某謹啓

月

日

○致友請其割收貨款

某某仁兄閣下昨奉

惠函深荷

注存就諭

興履勝常

指揮如意至爲欣慰承

示各貨市價并蒙

關顧尤代購某貨卅件自當遵

囑照辦惟此物今年出產不佳價必日漲祈卽

從速收買勿失時機應需貨款請與某莊某君接洽卽向

該莊割付以免周折某君處已有信去知照矣種種
費神容晤再當面謝專此祇請

台安

弟某某謹啓

月

日

○致友催付貨款

某某仁兄閣下。久疏函候。惟

操奇計贏。

駿業日茂。爲頌茲啓者。前蒙

惠顧各貨。計價洋三百六十四元。爲數甚微。本應俟
尊處便中寄擲。惟小號資本薄弱。周轉不敷。且節關已屆。
必須收回外欠。而資應付。不得已泐函奉

聞。務乞

俯鑒下情。卽將該款如數給付。以便轉圖。至爲幸感。專此

順請

籌安。

弟 某某謹啓

月 日

○與友商酌展期匯付貨款

某某仁兄閣下迭奉兩

示敬悉種切就諗

起居多福

營業勝常慰如所頌前該

尊處貨價一欵本擬屆期寄奉以孚信用奈因敝處某莊
倒閉小號存欵亦遭波及以致連帶受軋一時難於籌
措然遲至中秋定當如數匯上決不再延致滋口實第

與

寶號往來有年。此次不得已而爽約。亦係事出偶然。尙希鑒諒下情。以觀後效。爲感此覆。卽請

籌安。

弟 某某謹啓

月 月

○與友商以提單抵還欠款

某某仁兄台鑒。運啓者。弟近因貿易失利。以致四處受擠。無非時機不順之緣由。所有虧欠各項。仍當設法清理。以免道德墮落之譏。至如

寶號貨價一欵。承

囑清結。弟亦不便久延。擬以定存海味五件。作價抵償。計可不甚相懸。如蒙

俯允。卽將海味提單奉上。以了手續。是否尙乞示覆爲禱。專此順頌。

籌社。

弟某某謹啓

月

日

○致友貸款以資周轉

某某先生閣下久違

台教企念爲勞。辰維

履祺日樞

財祉雲臻。良如所頌。弟今歲店中生意尙佳。惟秋間進貨過多。擋本太重。稍覺周轉不敷。用敢不揣冒昧。仰懇台端惠假一竿。以濟眉急。尙蒙

脩允卽乞

電匯期約歲杪如數歸償否則亦祈
明示以便他圖專此奉懇祇請

台安

弟某某謹啓

月

日

○答友允借資本

某某仁兄閣下昨奉

手函就諭

動止咸宜爲慰承

示一節通財之誼自古有然况吾

兄以老成之勝算而謀實業之營生凡在素交理應勉力

以助。

囑撥五百兩之數。今特交由某莊匯上。卽乞
察收。約還之期。謹當違

命。想素重信用如吾

兄。必可言行相孚也。專覆。祇請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○函答無力貸以資本

某某仁兄惠鑒。兩奉

手書。敬悉種切就諗。

起居安吉。如頤爲慰承

商一節。理當設法報。

命奈弟年來營業。周轉不敷。動輒擱淺。自愧阮囊羞澀。實在籌措無方。而轉商朋輩。均復以市況冷落爲辭。愛莫能助。負負徒呼。幸

閣下相交有年。素知底蘊。當不以飾詞推諉。見責也。專復道歉。祇請

台安。

弟
某某謹啓

月

日

○致友案償舊時欠款

某某仁兄閣下。闢別

光儀。時勞企念。比維

起居納福。

營業增豐。尤符遠願。弟自某某號分手以來。家園株守。景况之艱。有不堪爲。

知己道者。因思曩年共事。吾

兄曾移一欵。尙未見還。值此迫不得已之時。務祈從速設法。如數匯寄。俾得餬口有資。至爲感盼。一俟欵到。當即將券寄繳。決不致誤。專此順請。

台安。

弟某某謹啓

月

日

○致友寄還欠款

某某仁兄閣下。自違

雅範裘葛屢更辰維

籌畫精詳

動定佳勝定符臆頌弟此間營業市況較去歲爲佳且幸粗健勝勞堪以告慰

知已前承

惠假一欵感銘五內永不敢忘茲以贏餘所得湊成該款如數并附子金若干託某君某某帶上繳還乞卽贅收並請將前券塗銷交下是爲至禱秋間旋里仍擬紓

道詣謝專此敬請

台安

弟某某謹啓

月

日

○函告店事拮据商請止利還本

某某仁兄閣下頃奉

手書恍如面晤藉謹

興居集吉

籌畫咸宜慰如所頤前承

惠假之欵滿擬今年措還奈目下市況不佳時形拮据欲

求本利兩楚頗覺爲難敢乞

台端俯念下情讓去子金除已付不計外自上年某月至
今概請豁免俾得減輕擔負清繳母金則感荷

厚誼圖報敢忘如蒙

慨允祈卽

賜我復音以便遵辦專此奉商敬請

台安

弟某某謹啓

月

日

○函請覆核賬單

某某仁兄台鑒。逕啓者前奉

惠函。并年終細賬一紙。已悉種切。惟查閱
來賬。間有貨目不符。及日期參差之處。想係
執事冗忙。不及細核所致。今特開詳單。寄呈
台覽。尙祈

覆核見示。以便早日匯欵。而清首尾爲要。專此祇頌

籌社。

弟
某
某
謹
啓

月
日

○致友預告收賬

某某仁兄閣下。自違

大教。忽忽半年。比維

履祺籌社。壹是吉祥。如願爲慰。聞今歲

尊處市況頗佳。益以

執事之操奇計。贏想見優利增收。當非尋常可比。弟擬於

下月初旬出門。前赴各地收賬。順道即至

尊處。將彼此進出之賬。親面一結。望卽指辦預備。免至屆時稽遲。爲禱。先肅奉

聞祇請

台安

弟某某謹啓

月 日

○函告銀款不敷暫爲記賬

某某仁兄台鑒。逕啓者。日前

惠函。并由某莊匯款五百兩。

囑辦某種貨物。遵卽如數選裝。交某某報關行寄上。至祈
檢收。至於運費統稅。均已代付。惟共計銀款不敷之數。約

七十兩有零。已掛

尊冊。下次劃算可也。專此布奉。祇頌

籌社。

弟
某某謹啓

月 日

○函詢某號可否交往

某某仁兄閣下。自遠

雅範數月於茲春樹暮雲時榮寤寐辰維
質遷協吉。

動定延釐定符遠頌茲敬懇者。

貴地某某某號昨託由某號擋手某君出函介紹并附清
單囑辦貨物該號之信用如何及殷實與否想
閣下在彼經營有年必當悉其底蘊敢乞
從實示知以便應付忝在
知交諒不以瑣瀆

見誚也。專此祇請

台安。

弟
某某謹啓

月 日

○致友託其立戶往來

某某仁兄閣下久違

台教渴念良殷辰維

動靜咸宜。

經綸大展式符所頌。弟自營業至今。尙幸日有起色。運動

略可展舒。近擬稍加擴大。以圖蠅頭之利。敢與

執事商量。請立小號戶名。彼此匯兌。每結以五千金爲率。

偷蒙

慨諾。一切均照市規辦理。無待贅言。惟是否務祈
賜覆爲禱。專此敬請

籌安。

弟某某謹啓

月

日

●職業交際類

○函告經理交替

某某仁兄閣下久疏箋候。惟

起居如意。爲頌無量。茲啓者。小號開設有年。向用某君某
某爲經理。近以他故。由原保證人解決分手。此後小號

與

尊處往來。一切均憑新經手某君某某辦理。概與舊經理

某君無涉。先後交替。事有關係。特此奉聞。敬請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○函告派友接辦店事

某某仁兄閣下。別來忽逾半載。惟

起居勝常爲頌。日前接奉

手函。述及店事難於整理。

兄又時爲病纏。似此情形。不但反致

閣下爲難。而且彼此均覺無益。今擬派某君某某來店接

辦

兄事。望卽

清釐一切。以便屆時交代。是爲至禱。專此奉
聞。順請

近安。

弟 某某謹啓

月

日

○函託轉辭夥友

某某仁兄閣下。久違

台教。馳想爲勞。比維

起居納福。

計畫咸宜。爲頌爲慰。弟年來營業。尙可敷衍。奈今歲市況
不佳。竭力措拄。已有左支右絀之虞。未知

閣下何以教之。前承

推薦某君。某某閱歷尙淺。習氣難除。且當茲青年時代。株
守小號。亦非所宜。用特函請

閣下轉致。俾其另覓高就。較爲兩便。不情之請。尙希
曲爲鑒原。是幸。專此卽請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○函告店中虧本。請辭職任

某某仁兄閣下。違

教以來。思與時積。辰維

履祺集福。

潭社延釐式孚所頌弟辱荷

垂青。

囑司店務。自當力策駕駒。勉盡職任。乃上年恢復共和。市面大受影響。尙可謂爲時局使然。不意苒苒至今。生意仍難起色。弟若戀棧。不自引退。以致貽誤事機。

閣下卽不加責。而撫心自問。固已咎無可辭。故特專函瀝陳下情。務請乘此所虧無多之時。

速行別選賢能來茲主任。大局尙可挽回。竚俟福音。以便交卸。諸希

鑒宥。是禱專肅。卽請

台安。

弟某某謹啓

月

日

○致友託代告退

某某仁兄閣下正擬肅布箋候乃荷

先施備承

垂注就諗

起居萬福百凡如意爲慰弟在此瞬將半載愧無善狀可
言雖蒙經理某君推誠優待因

閣下而愛及鄙人無奈店中同事遂緣此生忌輒思中傷
以個人與多數相抗勢固不敵而嫌隙日益滋甚難望
良好結果於將來再三思維與其相處爲難不如及早

引退之爲愈。惟祈

閣下婉言代達。許弟告辭。則爲幸多矣。專此敬請

籌安。

弟 某某謹啓

月 日

○致友言別就告辭

某某仁兄閣下。旬餘不奉

大教。惟

履祺潭祉。一是吉祥。爲頤弟承

委辦此間店務以來。兩無間言。本應力策驚駘。以圖報稱。
似無中途告退之理由。奈昨得家書。因舍親新創某某
公司。囑弟前往經理。業已簽名宣布。萬難推辭。用敢恃

愛直陳卽祈

別選賢能來此接辦免致兩誤店中一切刻已清釐以待
交代諸希

鑒原爲禱專此祇請

台安

弟某某謹啓

月 日

○覆言不允其辭退

某某仁兄閣下正深企想恰奉

惠書卽訖

旅社籌祺旣安且吉慰如所頌弟自經商以來略有閱歷。
對於用人一節從未輕易更調吾

兄經理某處店事。歲獲贏餘。正資倚重。豈能聽任引退。致失臂助於半途。卽或事冗薪微。有負賢勞之處。不妨直言衷曲。與弟相商。所囑派人接替一層。此時萬難違辦。尙冀安心經理。勿萌他念。是爲至禱。專覆。祇請

台安。

弟
某某謹啓

月

日

○函託規戒同事

某某仁兄閣下。久未通訊。惟

動定延綏。爲頤前承

推薦某君爲小號賬友。初尙謹飭自好。近則漸習冶游。日

昨啟東聞知囑令卽行辭退。弟念其會計頗精且爲閣下所介紹。當已向啟東代爲婉商暫行留用以觀其後。務祈

台端卽行轉告。勸其速自悔改。以蓋前愆。否則弟心已盡。亦難再爲置喙矣。專此順請

籌安。

弟 某某謹啓

月

日

○致友請其經理店務

某某仁兄閣下久違

教益時切馳思辰維

履福延釐

潭祺集吉爲頌且慰。敝店經理某君某某現因自行營業
不能挽留。而一時實難得相繼之人。弟又不能兼理店
事。再三思維。知友中可以擔任此席者。莫如吾

兄。敢請

台駕惠臨。代爲經理。明知局面狹小。有屈

大材。但望

不棄舊交。

暫行俯就。俾得時聆

教言。至感至盼。專此奉懇。敬請

大安。

弟某某謹啓

月

日

○函託代延賬友

某某仁兄閣下。秋間一別。忽忽歲闌辰維。

履祉吉羊。

潭祺安燕。爲頑爲慰。茲有懇者。小號賬友某君。曠職時多。
擬卽辭歇。惟覓人以代。一時頗覺爲難。因思。

閣下交游甚廣。素號知人。乞於朋儕中擇其書算皆精品。
行端謹者。

代爲延訂來任司賬一席。如得其選。卽祈

台端速行裝。剋日到店。所有月俸紅利。照章給送。無待
贅言。可否之處。尙望

先賜福音。是爲至禱。專此奉託。祇請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○致友託薦職務

某某仁兄閣下。自違

光儀。思與時併。辰維

起居安吉。

公私順平。爲頌爲慰。弟久賦閒居。困頓已甚。仰事俯畜。來日大難。因念曩昔知交中。不棄故舊而具有熱心者。莫

如吾

兄用特上懇

推轂。俾得餬口之資。且。

閣下現爲商界所推重。託謀棟棲。當易爲力。務望廣爲噓植。免至愈入窘鄉。是所切禱。專此奉託。敬請籌安。並盼

賜覆。

弟某某謹啓

月

日

○致友推薦舊友

某某仁兄閣下久違

台教惟日以

動定安佳爲頌。茲因某君某某。昨日見過。謂尊處現須延用副賬一人。彼意頗願就任。惟不便自爲毛

遂囑爲先容。弟思伊曾供事
寶號行爲端謹固

執事所深知。其後告退遠游。兩方並無惡感。用敢爲之請。
命卽以此席予之。俾得就近營生。則伊愈當力效馳驅。以

圖報稱是否務祈

裁擇賜覆爲盼。專此卽請

籌安。

弟某某謹啓

月

日

○函託轉薦夥友

某某仁兄閣下。睽隔

雲儀時勞渴念比維

興居多福。

籌畫勝常如頌爲慰。敝友某君某某寫算甚精。性情誠樸，亦爲

閣下所素知。近因某某某號歇業。遂亦致賦閒居。惟親老家寒。不得不亟圖營生之路。敢乞

閣下推情說項。俾可獲有棖棲。則身受

鴻施者。固當沒齒不忘。卽弟亦感激無既矣。專此懇託。祇

請

台安鵠候

覆示

弟某某謹啓

月

日

○函託代懇舊東錄用

某某仁兄閣下憶自春間握手。瞬已歲闌。每懷
丰采。無日不神馳。

左右也。比維

履祺集祐。

籌祉增祥。定孚遠頌。弟此間餬口事苦薪微。較諸前在某
號之情形。實有令人不堪回憶者。近聞某號擴充營業。

定必需人。而舊東與

兄氣誼相孚。事多取決。敢乞

鼎言推挽。俾弟如舊燕之歸巢。幸何如之。倘能及早

探詢從速

賜覆則尤受

閣下之賜矣。專此肅懇順請

台安。

弟某某謹啓

月

日

○託薦學徒

某某仁兄閣下。日月如駛。別又經年。翹企
光塵。時勞夢轂。辰維

興居暢適。

計畫豐優。如頌爲慰。弟株守家園。一是如昨。茲有舍親某
某之子。名某某者。年齡十五。去歲畢業高等小學。今欲

改習商業。俾可自立營生。夙知尊處店規嚴整。

指示精詳。故特託代請求。以冀

門牆之幸。列箇蒙

推情收錄。當卽令其趨

前承教謹受

栽培。例需保證。擬請由弟任之。是否務祈

賜覆爲禱。專此祇請

台安。

弟
某某謹啓

月

日

○函答允爲推薦

某某仁兄惠鑒。日昨接奉
手書。祇悉。壹是吾。

兄就事彼處。本屬長材短馭。棄如敝屣。頗爲了當。目下偶
賦閒居。尙希不必

介意。舍親某君某某。現擬組織某某公司。局面甚大。需才
頗殷。開辦時期。約在午節前後。旣承
尊囑。自當先爲說項。以報

知交。俟有好音。卽行飛告。祈勿

懸念。是禱。專此布復。祇頌

台祉。

弟
某某謹啓

月 日

○函告事成卽須到店

某某仁兄台鑒。日前接奉

手書。早擬作覆。祇緣

囑謀之事。尙未就緒。以致裁答久稽爲歉。吾

兄閒居情狀。弟所深知。凡遇交游。隨時說項。昨晤某君。某
知渠處跑街一缺。正在覓人。因亟以

君應之。幸不辱

命。渠處生意日益發達。可卜進步於將來。惟事不可緩。務

望

從速束裝。卽於日內到店。至爲盼幸。專此祇頌

近祺。

弟 某某謹啓

月 日

○函告薦成須試辦再定

某某仁兄大鑒接奉

手書祇悉壹是承

囑圖事一節。昨晤某號經理某君某某。述及伊號櫃友亟
須添人。弟卽以

閣下應之。幸蒙當面允許。惟謂該號用人舊章。必須試辦
一月方可定實。

兄如有意。望卽

命駕來。茲試辦之說。本爲慎重用舍起見。以吾

兄之程度當之。諒可合格。且舍親某某兄亦係同事。倘遇
疑難。與之商酌。當無不妥也。此復。卽頌

台祉。

弟某某謹啓

月

日

○函答推薦之事暫難設法

某某仁兄閣下。別後時切遐思。祇以俗務倥偬。未遑劄札爲

歎。昨展

來書。藉誌

履祺覃祉。壹是吉祥。如頌爲慰。承

囑圖事一節。忝在

知交。理當竭力代謀。以報

台命無如此間。因歐戰加劇。銀根奇緊之故。市面愈益蕭條。大小各業。均以裁汰夥友。撙節開支爲事。展轉思維。此時實難設法。俟及來春。倘有機緣。當爲效力。想吾兄洞悉時勢。宜知非弟推諉之飾詞。而獲仰邀鑒原也。專覆祇請。

台安。

弟某某謹啓

月

日

○答友言舊東人滿須待另圖

某某仁兄惠鑒前奉

手翰。

囑向舊東某君說項。遵卽函詢。頃得其覆。則云

閣下才品俱優。甚堪借重。惟現已人滿。實難位置於一時。
弟念彼處卽作罷論。尙有他事可圖。現在敝友某君某
某擬至某埠。分設國貨支店。已有成議。日前曾託代覓
夥友。晤時當卽以

閣下薦之。大致想可就緒。一有好音。便作飛報。希勿
懸系是禱。專此布復。卽頌

台祺。

弟
某某謹啓

月

日

○覆言推薦之夥友未能合格

某某仁兄閣下。昨奉

惠書。敬悉壹是就諭。

起居集吉。

潭第增綏慰如所頌承

薦貴友某君理宜設法位置以副

尊囑惟敵東用人嚴於選擇一須身體強健可以耐勞二
須性情溫厚與人無忤三須操守端謹絲毫不苟四須
經歷老練足以勝任某君本爲弟所久仰然惜其有未
能合格之處以致上方

台命尙乞

鑒原是幸專此順請

大安

弟某某謹啓

月 日

○介紹友人入商業補習所

某某先生閣下久違

台教企念時殷比想

動定咸宜。

指揮如意爲頌無量近聞

貴公司附設商業補習所足徵

培植商界人才之盛意欽佩莫名茲有敝友某某者向在
某號營業人極純正惟自知商學欠缺亟欲乘時講求。
以圖進步現擬至

貴處報名肄習知弟與

執事夙契。特屬作書介紹。倘蒙

推愛屋鳥。

俯允所請。則感荷。

雲情不啻身受矣。專此奉懇。即請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○介紹友人調查商業

某某仁兄閣下。溯別經年。懷思曷既。辰維
億則。屢中。

罄無不宣。式如臆頌。茲啓者。敝東現欲擴張營業。擬在
貴埠創設支店。與弟籌商辦法。弟思商人貿易。宜定方針。

凡貨物之銷路。及市面之盛衰。必先從實地調查。方有把握。茲特倩敝友某君前來。擔任此事。另予一函。屬其

晉謁

台端面聆

教益務希

推情指導。俾一切底蘊洞悉無遺。則感銘靡既矣。專此奉

陳祇請

台安。

弟某某謹啓

月

日

○介紹友人來店并作保證

某某仁兄賜鑒。昨由某君交到

覆函。敬悉前薦敝友某君已蒙

推情錄用感荷

雲誼不啻躬受。茲某君定於今日。束裝來前。以供驅策。例
須保證。擬卽由弟任之。但人微言輕。未識得邀

允許否。某君因人地生疏。乞以一言爲介。用修數行。俾其
持以進謁。尙祈遇事

關垂同深幸。感專此奉陳。敬頌

籌祉。

弟
某某謹啓

月 日

○介紹學生來店并作保證

某某仁兄惠鑒。上月肅上一函。正以未得

復書爲念。頃由郵局遞到。

手教祇悉。前薦敝友某君之世兄某某。已蒙鼎力提攜。收入

尊處學業聞

命之下。感慰交并。茲某世兄卽於明日就道來。前以供奔走。應須保證。擬由弟爲擔任。惟彼此素未識面。特修數行。俾其持謁。

台端惟祈

推情關切。是禱。肅此卽頌

籌祉。

弟
某
某
謹
啓

月
日

○介紹銷售外洋之國貨

某某仁兄台鑒。謹啓者。美商某某君來華。查考中國出品。擬在美國銷售。昨經國貨維持會通告各工廠。攜帶樣貨。到會陳列。承某某君一一參閱。如絲光襪。絲花邊。草帽。綢。盛澤綢。華絲葛。府綢。線紡摹本。緞。絲呢。杭紡熟羅。茶葉等貨。均謂能在美國暢銷之物品。囑各出品人預備小樣。由其帶美推銷。以爲介紹我國國貨進行之計。惟某某君已定於星期六回美。務祈

尊處速將各種貨樣。於一二日內送到。以便轉交某某君帶去。幸勿失此。時機爲禱。專此順頌。

籌社。

弟 某某謹啓

月

日

○通候友人并詢市況

某某仁兄閣下。積時魚鹿削牘未遑企望。
光儀我懷曷已。辰維

起居晉鬯。

計畫咸宜定符臆祝。弟近來營業尙屬順平。賤軀亦粗健。
如恒堪以告慰。

知已惟社會上之公共事業。徒勞奔走。時有負重不勝之
虞。且恨仍無可言之進步。尙乞
賜以教益。俾資遵循。是所幸感。

尊處日下市況如何。尤祈

撥冗詳示爲盼。專此奉布。祇請

台安。

弟某某謹啓

月

日

○致友請託招股

某某仁兄閣下遠隔

台階良殷翹企敬維

履福日增。

籌祺時懋是所忭頌。弟年來專營國貨。恰值歐戰時機。銷路頗爲廣暢。惟原有資本祇敷周轉。屢思擴充辦理。終覺獨力不勝。必須得有二三家商定合股。即可放手經

營。但非誠實老練之人。未敢輕與交議。倘執事親友中有願營此業者。務乞

費神代招。并祈

預示以便趨前議定。忝附

愛末。故敢瀆煩想。

閣下洞悉近今之商情。當亦樂爲贊成也。專肅奉懇。祇請

台安。

弟 某某謹啓

月

日

○致友慰其虧折

某某仁兄台鑒。頃晤某君某某。詢及

近況始悉

足下因去歲營業虧折。百念俱灰。頗有偃旗息鼓之想。此亦人情所難免者。雖然。商界之勝敗得失。本屬靡常。即如上年某貨價落。折閱者實居多數。乃入今春。而市面陡漲。轉爲奇貨之可居。蓋貿易時機不易揣測。惟失之東隅者。計當收之桑榆。務望

足下振刷精神。力圖恢復。一旦遇有機會。自不難指揮如意。獨樹一幟於商場。倘因偶然蹉跌。遂舉祖業而輕棄之。弟竊爲不取也。尙祈

鑒納鄙言。是幸。專此奉慰。祇頌

大安。

弟某某謹啓

月

日

○致友謝其代理職務

某某仁兄閣下。別來瞬逾兩旬。比想

起居佳勝爲慰。弟回里之時。本擬半月卽行來店。乃事出意外。至今尙未了。結約計尙須旬日方可告竣。惟弟之

職務蒙

兄許爲兼攝。所宵冗迫。可想而知。雖

大材槃槃處之裕如。而精力究未免勞瘁。弟因事累以累及

良友。抱歉實難名言。惟望吾

兄愛我。

曲諒難處。始終成全。是所至福。相晤匪遙。容當泥謝。專此

奉布順請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○邀友商酌盤受店事

某某仁兄閣下久違

眉宇相念如何比維

履祺安燕。

籌社延鴻定符所頌茲啓者。弟久擬在杭城設一支店。以推廣貨物之銷路。因地點未能合意。事不果行。昨據舍

親函述。彼處某某字號。坐落地段甚佳。現在覓人盤受。
屬卽前往接替。勿失此絕好機會。惟弟念盤店一事。必
須辦理熟悉。考核周詳。如吾

兄者方可免爲所欺。務乞

撥冗惠臨。以資借重。倚裝鵠候。祈勿

推辭。是幸專此祇請

台安。

弟某某謹啓

月

日

○邀友處理拆股

某某仁兄閣下。自嘆

眉宇。恆切心儀。比維

履祉籌祺定增佳勝。欣頌欣頌。茲啓者。家兄前與某某君等合資經營之。某某號累年平順。各無異言。不意家兄於上月因病棄世。舍姪年幼。無知弟復營業事冗。不能兼顧。今決計將該號所有。某某記兩股資本銀二千兩。一併拆出。以免將來代庖之煩。惟當日原訂合同之證人。

閣下最爲重要。務乞

命駕親臨。憑公論定而清手續。至禱至盼。專肅即請

台安。

弟 某某謹啓

月 日

○邀友調停倒賬

某某仁兄閣下月餘不晤。惟日以

台候增綏爲頌。茲啓者。敝友某君某某倒賬一事。實由營業失敗所致。並非昧良倒驅之行爲。共計虧欠莊款及各號之數。六萬八千。所存貨物與客帳兩項。尙約有七萬。卽客帳不能如數收抵。而設法清理。卽債權人似亦不便過於爲難。用敢恃

愛代乞

台端出爲調人。憑理公斷。各債戶當可惟命是從。某君擬於某日假座某園。先期請教。屆時務祈

駕臨是幸。專此奉布。順請

大安。

弟 某某謹啓

月 日

○邀友歡迎提倡國貨之鉅商

某某仁兄台鑒謹啓者。南洋和屬巴達維亞等處。某某國貨公司總理某某先生。因吾國國貨雖略有進步。而工廠對外貿易隔膜之處極多。推廣銷路。至為困難。茲特回國親來調查。并將改良製造。推廣國貨之一切計劃。與各工廠熟商進行。查某某先生在南洋提倡國貨。已歷五年之久。為提倡國貨者之先覺。此次回國調查。與國貨前途。大有裨益。弟等特訂於星期日下午三時。在某

某會館開會歡迎屆時務望

台駕惠臨并

攜帶國貨樣品萬勿延誤至禱至禱專此祇頌

籌社

弟某某同啓

月 日

○約赴公司股東會

某某仁兄大鑒日前趨候值

從者因事他出未得晤談爲悵茲啓者某某公司之營業
據聞上年虧蝕情形係因全國市況相迫而成之故現
由經理某君主張改良辦法必須股東開會議決乃足
以圖恢復而資進行會期刻已通告屆時弟必前往吾

兄閱歷既深。考慮尤密。務祈
撥冗數日。會商一切。弟雖不才。竊願快聞
鴻論也。專此奉布。敬頌

台祉。

弟 某某謹啓

月 日

○約友分配合夥

某某仁兄台鑒。旬餘未晤爲念。茲因近來同業競爭。達於極點。從中已伏有失敗之機。弟今商之同人。擬仿上海招商太古怡和三輪船公司辦法。互相聯絡。定一分配合夥之章程。盈則分派。虧則分任。如此持平市面。或可冀利益均沾。

執事如若贊成。務希卽日

賜覆爲禱。此上祇願

籌社。

弟 某某謹啓

月

日

○致友催速回店

某某仁兄惠鑒。旬餘嘆隔。感如三秋。想
足下亦有同情也。茲啓者。副賬某君。昨日忽發危症。業已
遣人送歸。因此不得不請求吾

兄卽日

命駕來店。以解困難。想

足下返里不久。諸事當未就緒。一俟店務稍閒。仍可回

府調處。好在交通甚便。往來可以自由也。事關緊要。萬勿
延緩。至盼至禱。專此卽頤。

潭綏。

弟某某謹啓

日

月